

Manual Completo do Utilizador



9356059

Edição 2

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto NHM-1 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © Nokia 2003. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

É PROIBIDO O USO DESTE PRODUTO DE MODO A CUMPRIR, DE QUALQUER FORMA QUE SEJA, A NORMA MPEG-4 VISUAL, EXCEPTUADO O USO DIRECTAMENTE RELACIONADO COM (A) DADOS OU INFORMAÇÕES (i) CRIADOS POR E OBTIDOS, SEM ENCARGOS, DE UM CONSUMIDOR NÃO LIGADO A NEGÓCIO OU EMPRESA QUE COM OS MESMOS APRESENTE RELAÇÃO E (ii) APENAS PARA USO PESSOAL; E (B) OUTROS USOS, ESPECÍFICA E SEPARADAMENTE AUTORIZADOS PELA MPEG LA, L.L.C.

USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE DIRECTLY RELATED TO (A) DATA OR INFORMATION (i) GENERATED BY AND OBTAINED WITHOUT CHARGE FROM A CONSUMER NOT THEREBY ENGAGED IN A BUSINESS ENTERPRISE, AND (ii) FOR PERSONAL USE ONLY; AND (B) OTHER USES SPECIFICALLY AND SEPARATELY LICENSED BY MPEG LA, L.L.C.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

9356059 / Edição 2

Índice

PARA SUA SEGURANÇA	12
Informações gerais	16
Etiquetas na embalagem	16
Códigos de acesso	16
Telefone Nokia 6650, para se divertir e trabalhar.....	18
Câmara fotográfica e mensagens multimédia	18
Suporte para redes GSM e UMTS.....	18
GPRS e HSCSD para transferência rápida de dados	19
GPRS	19
HSCSD	19
Tecla de voz.....	20
Aplicações Java	20
Porta USB para ligações locais rápidas	20
Receber definições através de uma mensagem OTA (Over the Air)	21
Memória partilhada	21
1. O seu telefone.....	23
Teclas.....	23
Três teclas de selecção	24
Conectores.....	25
Modo de repouso e indicadores do visor	25
Papel de parede e protector de ecrã.....	26
Indicadores essenciais	27
Utilizar a tampa da lente da câmara	29



2. Como começar	30
Instalar o cartão SIM e a bateria	30
Instalação	30
Remover a bateria	32
Carregar a bateria	32
Ligar e desligar o telefone.....	33
Utilizar a câmara	35
3. Funções gerais	38
Efectuar uma chamada.....	38
Efectuar uma chamada para um número guardado na lista telefónica.....	39
Ligar para um número marcado recentemente.....	39
Ligar para a caixa de correio de voz.....	39
Marcação por voz.....	40
Marcação rápida de um número de telefone.....	40
Efectuar uma chamada de conferência	40
Atender ou rejeitar uma chamada.....	41
Chamada em espera	42
Funções disponíveis durante uma chamada	42
Utilizar o altifalante	43
Utilizar a tecla de voz	44
Gravar voz	44
Reconhecimento de voz	45
Bloqueio do teclado (Protecção do teclado).....	45
Escrever texto	46
Introdução assistida de texto	46
Activar ou desactivar a introdução assistida de texto.....	46
Utilizar a introdução assistida de texto.....	46
Escrever palavras compostas.....	49



Usar a introdução tradicional de texto.....	49
4. Utilizar o menu	51
Aceder a uma função de menu.....	51
Lista de funções de menu	53
5. Funções de menu.....	61
Mensagens (Menu 1).....	61
Mensagens de texto e de imagens (SMS).....	61
Escrever e enviar uma mensagem de texto ou de imagens	61
Ler e responder a uma mensagem de texto ou de imagens.....	64
Pastas para mensagens de texto e de imagens	66
Mensagens multimédia (MMS).....	67
Escrever e enviar uma mensagem multimédia.....	67
Ler e responder a uma mensagem multimédia	71
Pastas para mensagens multimédia.....	73
Apagar mensagens.....	74
Conversar.....	74
Mensagens de voz.....	75
Mensagens de informação	76
Definições msgs.....	77
Definições para mensagens de texto	77
Definições para mensagens multimédia	79
Outras definições.....	80
Comandos serviço	80
Listas de distribuição	80
Registo de ch. (Menu 2).....	82
Chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas.....	83
Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas	84



Contactos (Menu 3)	85
Formas alternativas de aceder às funções deste menu	86
Seleccionar as definições da lista telefónica	86
Memorizar nomes e números de telefone	87
Memorizar vários números e itens de texto por nome	87
Alterar o número padrão	89
Acrescentar uma imagem a um nome ou a um número gravado	89
Procurar um nome na lista telefónica.....	89
Modificar um nome, número ou item de texto	90
Alterar a imagem associada ao nome.....	91
Apagar contactos da lista telefónica.....	91
Apagar um número, um item de texto ou uma imagem acrescentada a um nome.....	92
Copiar contactos	92
Marcação por voz.....	93
Indicações para a utilização de marcação por voz	93
Gravar uma etiqueta vocal	94
Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta vocal.....	94
Reproduzir, alterar ou apagar uma etiqueta vocal	94
Enviar e receber um cartão de visita	95
Marcações rápidas.....	96
Números de serviço	97
Meus números.....	97
Grupos	97
Alterar o nome de um grupo.....	98
Enviar uma mensagem a partir da lista telefónica	99
Perfis (Menu 4).....	99
Definições (Menu 5).....	100
Atalhos pessoais	101



Definições de hora e data	101
Definições de chamadas.....	102
Definições do telefone.....	105
Definições do visor.....	107
Definições de tons	109
Acrescentar tons de toque novos no telefone.....	110
Definições do acessório.....	111
Definições de segurança	112
Repor os valores de origem	114
Camera (Menu 6).....	114
Tirar uma fotografia ou gravar um vídeo-clip.....	115
Ajustar as definições da câmara.....	115
Galeria (Menu 7).....	116
Direitos de utilização	120
Organizador (Menu 8).....	121
Relógio alarme	121
Agenda	122
Utilizar as várias vistas da agenda	122
Criar uma nota de agenda	124
Quando o telefone emite um alarme para uma nota.....	126
Lista de afazeres.....	126
Carteira	127
Guardar e alterar informações de cartões pessoais.....	128
Notas pessoais.....	128
Definições de carteira.....	129
Pagar compras com a carteira.....	129
Jogos (Menu 9).....	130
Ajustar as definições dos jogos.....	130



Iniciar um jogo.....	131
Importar um jogo.....	131
Verificar o estado da memória para jogos.....	132
Aplicações (Menu 10).....	132
Iniciar uma aplicação.....	133
Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações.....	133
Importar uma aplicação Java.....	134
Verificar o estado da memória.....	135
Extras (Menu 11).....	135
Calculadora.....	136
Efectuar uma conversão de moeda.....	136
Comandos de voz.....	137
Juntar um comando de voz a uma função de menu.....	137
Utilizar um comando de voz.....	138
Reproduzir, alterar ou apagar um comando de voz.....	138
Temporizador.....	138
Cronómetro.....	139
Cronometrar tempos parciais ou tempos decorridos.....	139
Ver e apagar tempos registados anteriormente.....	140
Conectividade (Menu 12).....	140
Tecnologia sem fios Bluetooth.....	141
Configurar uma ligação Bluetooth.....	142
Desactivar a função Bluetooth.....	143
Ver os dispositivos emparelhados.....	143
Definições Bluetooth.....	144
Infravermelhos.....	144
GPRS.....	145
Seleccionar o modo de ligação GPRS.....	146



Definições do modem GPRS	146
Serviços (Menu 13)	147
Instruções básicas de acesso e utilização dos serviços de browser.....	148
Definir o telefone para um serviço de browser	148
Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem	149
Introduzir as definições de serviço manualmente	149
Estabelecer uma ligação a um serviço de browser.....	151
Consultar as páginas de um serviço	152
Utilizar as teclas do telefone enquanto navega	152
Terminar uma ligação de browser.....	153
Definições do aspecto.....	154
Definições de cookies.....	154
Fichas.....	155
Receber uma ficha.....	156
Cx.entrada serviço.....	156
Definições da caixa de entrada do serviço.....	157
Esvaziar a memória cache	157
Funções de segurança para as ligações de browser.....	157
Certificados	158
Ir para (Menu 14)	159
Serviços SIM (Menu 15)	159
6. Conectividade PC.....	161
Nokia PC Suite.....	161
Utilizar o telefone como um modem	163
7. Informações sobre a bateria	164
Carregar e descarregar.....	164



CUIDADOS E MANUTENÇÃO	166
INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA	168



PARA SUA SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.



INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.



DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.





UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE

Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



CÓPIAS DE SEGURANÇA

Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



RESISTÊNCIA À ÁGUA

O telefone não é à prova de água. Mantenha-o seco.



EFFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .



CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima





Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Quando estiver a fazer uso das funções próprias deste equipamento, cumpra todas as leis e respeite a privacidade e os legítimos direitos de terceiros.

■ Serviços de rede

O telefone celular descrito neste manual é um telefone aprovado para utilização nas redes EGSM 900, GSM 1800 e UMTS.

O modo duplo (funcionamento tanto em redes GSM/EGSM como UMTS) é uma função que depende da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.

Este telefone sem fios, é um terminal GSM 3GPP versão 99 que suporta serviços GPRS e foi concebido para suportar, também, redes GPRS versão 97. No entanto, não pode ser garantido o funcionamento adequado em todas as redes GPRS versão 97. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços ou o agente Nokia local.

Este telefone suporta os protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL) que são executados em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste telefone, tais como mensagens MMS, consultas e importação de conteúdos através do browser ou de MMS, exigem o suporte da rede para estas tecnologias.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.



Nota: Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.



■ Acerca dos acessórios

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-12, DCV-14 e LCH-12.



Aviso: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.



Informações gerais

■ Etiquetas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes de serviço e de assistência a clientes. Guarde estas etiquetas num local seguro.

Cole a etiqueta **A** no Cartão de Convite do Club Nokia fornecido com o produto.

Cole a etiqueta **B** no seu cartão de garantia.

■ Códigos de acesso

- **Código de segurança:** este código é fornecido com o telefone. O código de segurança protege o telefone contra utilizações não autorizadas.

O código padrão é 12345. Altere o código e defina o telefone para o pedir, utilizando as funções *Alterar códigos de acesso* e *Nível de segurança* no menu *Definições de segurança* (consulte a página 112). Mantenha o novo código em segredo e num local seguro, num lugar diferente do telefone.

- **Código PIN:** O código PIN ("Personal Identification Number" - número de identificação pessoal) pode ser fornecido com o cartão SIM. Protege o cartão SIM contra utilizações indevidas. Se activar a função *Pedido do código PIN* no menu *Definições de segurança* (consulte a página 112), o código é pedido sempre que o telefone é ligado.



Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes consecutivas, o cartão SIM é bloqueado. Introduza o código PUK e prima **OK**. Introduza o novo código PIN e prima **OK**. Introduza outra vez o código novo e prima **OK**.

- **Código PIN2:** Este código pode ser fornecido com o cartão SIM e é necessário para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento. Se introduzir um código PIN2 incorrecto três vezes consecutivas, é-lhe pedido o código PUK2.
- **Códigos PUK e PUK2:** Os códigos PUK e PUK2 podem ser fornecidos com o cartão SIM. Se não for esse o caso, contacte o seu fornecedor de serviços.
- **Palavra-passe de restrição:** A palavra-passe de restrição é necessária quando se utiliza a função *Restrição de chamadas* do menu *Definições de segurança*; consulte a página 112.
- **Código da carteira:** O código da carteira é necessário para aceder aos serviços de carteira; consulte a página 127.
- **Códigos UPIN e UPUK:** O código UPIN pode ser fornecido com o cartão USIM. O cartão USIM é uma versão melhorada do cartão SIM e é suportado por telemóveis UMTS.

O código UPIN protege o cartão USIM contra utilizações não autorizadas.

O código UPUK pode ser fornecido com o cartão USIM e é necessário para desbloquear o código UPIN.



Telefone Nokia 6650, para se divertir e trabalhar

O telefone Nokia 6650 é um telefone multimédia versátil que coloca à disposição muitas funções práticas para utilização no quotidiano. Algumas dessas funções são aqui descritas resumidamente.

■ Câmara fotográfica e mensagens multimédia

O telefone tem uma câmara integrada que pode ser utilizada para tirar fotografias e gravar vídeo-clips curtos com som. Depois de ter tirado uma fotografia ou de ter realizado um vídeo-clip, pode anexá-lo a uma mensagem multimédia e enviá-lo através do serviço de mensagens multimédia (MMS) para um dispositivo compatível (serviço de rede).

As fotografias também podem ser utilizadas como papel de parede no modo de repouso ou como fotografias miniatura na lista telefónica.

■ Suporte para redes GSM e UMTS

O telefone pode ser utilizado em redes GSM 900, GSM 1800 e UMTS.

A rede UMTS permite comunicações rápidas e a utilização simultânea de várias funções de chamada. Quando o telefone está a utilizar uma rede UMTS o utilizador pode, por exemplo, tirar uma fotografia durante a chamada e enviá-la numa mensagem multimédia sem ter de terminar a chamada (serviço de rede).



O telefone selecciona a rede GSM ou UMTS automaticamente, de acordo com os parâmetros de rede e os acordos de roaming estabelecidos entre os operadores de rede.

■ GPRS e HSCSD para transferência rápida de dados

Pode utilizar o telefone para serviços de dados de alta velocidade GPRS (General Packet Radio Service) e HSCSD (High Speed Circuit Switched Data). Trata-se de serviços de rede.

GPRS

O GPRS pode ser utilizado para aceder a serviços de browser, enviar e receber mensagens de texto e multimédia, bem como para importar jogos e aplicações Java™ (serviços de rede). Quando o telefone está ligado a um PC compatível, pode utilizar serviços de Internet diferentes, tais como World Wide Web (WWW) e e-mail (serviços de rede) através de uma ligação por marcação no PC.

Para utilizar o serviço GPRS:

- subscreva o serviço GPRS do seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- Guarde as definições de GPRS para as funções (por exemplo, mensagens multimédia e serviços de browser) que pretende utilizar para o serviço GPRS.

HSCSD

É possível utilizar HSCSD para a transferência de dados e a consulta da Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível.



Note que a utilização do serviço HSCSD consome a bateria do telefone mais depressa do que as chamadas normais de voz e de dados. Pode precisar de ligar o telefone a um carregador enquanto durar a transferência de dados.

■ Tecla de voz

Pode iniciar uma gravação de voz ou efectuar uma chamada utilizando a marcação por voz, com a tecla de voz  existente na parte lateral do telefone.

Para iniciar uma gravação de voz, prima . Para activar a marcação por voz, prima sem soltar . Consulte também [Marcação por voz](#) na página 93 e [Comandos de voz](#) na página 137.

■ Aplicações Java

O telefone suporta Java 2 Micro Edition (J2ME™), que é uma versão da tecnologia Java especificamente concebida para produtos electrónicos de consumo pequenos. O telefone inclui algumas aplicações e jogos Java.

Pode instalar aplicações e jogos novos a partir de um PC com a aplicação Java Installer ou importá-los a partir de serviços de browser. Consulte [Aplicações \(Menu 10\)](#) na página 132.

■ Porta USB para ligações locais rápidas

O conector Pop-Port™ do telefone inclui uma porta USB (Universal Serial Bus) que permite a transferência rápida de dados entre o telefone e um PC através do cabo



DKU-2. O PC tem de estar equipado com uma porta USB compatível. O cabo DKU-2 é fornecido em separado.

Para a ligação USB, é necessário que um dos sistemas operativos seguintes esteja instalado no PC: Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP.

■ Receber definições através de uma mensagem OTA (Over the Air)

Para utilizar serviços de rede, tais como WAP, MMS e GPRS, o seu telefone tem de estar definido correctamente. Se puder receber definições como mensagens OTA (Over-the-Air) (OTA), necessita apenas de as guardar no telefone. Para obter mais informações sobre a disponibilidade das definições, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

■ Memória partilhada

As seguintes funções deste telefone utilizam memória partilhada: lista telefónica; mensagens de texto e multimédia; imagens, vídeo-clips e tons de toque no menu *Galeria*; fichas; notas de agenda e de afazeres; jogos e aplicações Java.

A utilização de qualquer uma destas funções pode reduzir a memória disponível para as funções que partilhem a memória. Este facto é especialmente verdadeiro quando a utilização de qualquer uma das funções é intensa (apesar de algumas funções poderem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada para além da quantidade de memória partilhada com outras funções).



Guardar imagens, por exemplo, pode ocupar toda a memória partilhada e o telefone pode apresentar a mensagem de que a memória está cheia. Nesse caso, elimine algumas informações ou entradas das funções que estejam a utilizar a memória partilhada, antes de continuar.

Pode verificar a quantidade de memória livre e de memória partilhada utilizada com a função *Estado da memória* no menu *Definições do telefone*; consulte a página 105.



1. O seu telefone

■ Teclas

1. Tecla de alimentação

Prima, sem soltar, esta tecla para ligar e desligar o telefone.

Se premir esta tecla, estando o teclado bloqueado, as luzes do telefone acendem-se durante cerca de 15 segundos.

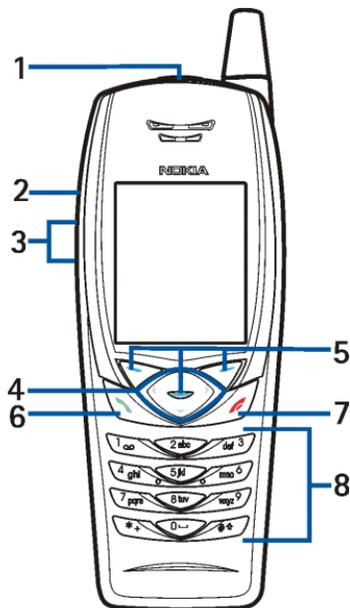
2. Tecla de voz

Prima esta tecla para iniciar a gravação de voz. Prima, sem soltar, esta tecla para activar a marcação por voz. Consulte também [Utilizar a tecla de voz](#) na página 44.

3. Teclas de volume

Prima a tecla superior para aumentar ou a tecla inferior para diminuir o volume de som.

4. Teclas de deslocamento , e



Com estas teclas pode percorrer várias listas, tais como os conteúdos da lista telefónica e as funções de menu, bem como mover o cursor, por exemplo, quando está a escrever uma mensagem.

5. Três teclas de selecção

Cada tecla executa a função que é apresentada por cima desta. Por exemplo, se premir **Menu** no modo de repouso, abre a lista das funções de menu.

-  marca um número de telefone ou atende uma chamada. Se premir esta tecla no modo de repouso, são-lhe apresentados os últimos números marcados.
-  termina uma chamada em curso ou rejeita uma chamada. Sai de qualquer função.
-  -  permitem introduzir números e caracteres.

As teclas  e  são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.

Três teclas de selecção

A função destas teclas depende dos textos de orientação apresentados acima delas.

A tecla de selecção esquerda () abre, geralmente, uma lista de opções relacionada com as funções actualmente apresentadas. No modo de repouso, esta tecla de selecção é **Galeria**.

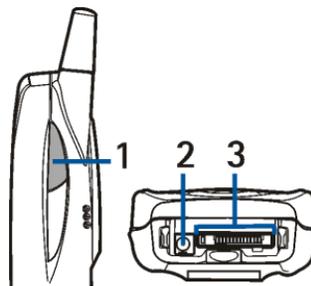
A tecla de selecção do meio () localizada no meio das teclas de selecção, executa, geralmente, a operação predefinida da função actual. No modo de repouso, esta tecla de selecção é **Menu**.



A tecla de selecção direita (↵) leva, geralmente, o utilizador de regresso ao nível de menu anterior nas funções de menu. No modo de repouso, a função desta tecla depende das definições efectuadas no menu *Atalhos pessoais* do menu *Definições*; consulte a página 101. No modo de repouso, a função desta tecla é **Contact**, no caso de não lhe terem sido atribuídas outras. Caso contrário, a tecla tem a função **Ir para** que lhe permite aceder rapidamente às funções da lista.

■ Conectores

1. Porta de infravermelhos para ligação sem fios com um dispositivo compatível.
2. Conector do carregador
3. Conector Pop-Port™ com uma porta USB integrada. Consulte [Porta USB para ligações locais rápidas](#) na página 20.

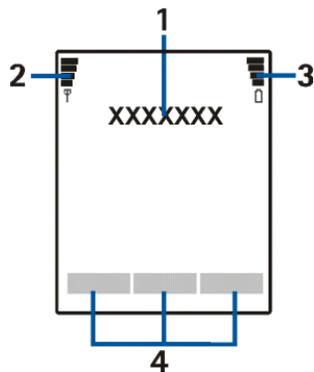


■ Modo de repouso e indicadores do visor

Quando o telefone está pronto para ser utilizado e não foram introduzidos quaisquer caracteres pelo utilizador, encontra-se em modo de repouso.



1. Apresenta o nome da rede utilizada pelo telefone ou o logotipo do operador.
2. Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal. O indicador por baixo da barra é  quando o telefone está a ser utilizado numa rede UMTS.
3. Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.
4. Para mais informações sobre os textos de orientação, consulte a página [24](#).



Papel de parede e protector de ecrã

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um "papel de parede", quando o telefone se encontra no modo de repouso.

O protector de ecrã é uma função economizadora de energia que é activada no modo de repouso, se o telefone não for utilizado durante um determinado período de tempo.

Para mais informações, consulte [Definições do visor](#) na página [107](#).



Indicadores essenciais

-  O telefone está a ser utilizado numa rede UMTS. Este indicador é apresentado se a rede o suportar. Consulte também [Suporte para redes GSM e UMTS](#) na página 18.
-  Recebeu uma mensagem de texto ou de imagens. Consulte [Ler e responder a uma mensagem de texto ou de imagens](#) na página 64.
-  Recebeu uma mensagem multimédia. Consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 71.
-  Recebeu uma mensagem de voz (serviço de rede). Prima **Ouvir** para efectuar uma chamada para a caixa de correio de voz. Consulte também [Mensagens de voz](#) na página 75.
-  O teclado do telefone está bloqueado. Consulte [Bloqueio do teclado \(Protecção do teclado\)](#) na página 45.
-  O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto porque a opção *Alerta de chamada a chegar* está definida como *Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* está definida como *Silencioso*. Consulte [Perfis \(Menu 4\)](#) na página 99 e [Definições de tons](#) na página 109.
-  O alarme está ligado. Consulte a página 121.
-  O temporizador está ligado. Consulte a página 138.
-  O cronómetro está activo em segundo plano. Consulte a página 139.



-  A ligação GPRS está activa.
-  A ligação GPRS é suspensa, por exemplo, se tiver recebido ou efectuado uma chamada durante uma ligação GPRS. Este indicador só é apresentado nas redes GSM.
-  A ligação por infravermelhos está activa. Quando indicador está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação. Consulte [Infravermelhos](#) na página 144.
-  As chamadas são todas desviadas para outro número. Consulte [Desvio de chamadas](#) na página 102.
-  O altifalante está activo. Consulte [Utilizar o altifalante](#) na página 43.
-  As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito. Consulte [Definições de segurança](#) na página 112.
-  O perfil temporizado foi activado. Consulte [Perfis \(Menu 4\)](#) na página 99.
-  ou 
Um acessório auricular, mãos livres ou enlace está ligado ao telefone.
-  A câmara fotográfica está activa. O indicador apresenta-se vermelho quando o utilizador está a gravar um vídeo-clip. Consulte [Utilizar a câmara](#) na página 35.



☎ A função Bluetooth está activada. Quando o indicador se apresenta intermitente, está a ser estabelecida uma ligação Bluetooth. Consulte [Tecnologia sem fios Bluetooth](#) na página 141.

Para activar o telefone de forma a apresentar a hora e a data no modo de repouso, consulte as definições *Relógio* e *Data* no menu *Definições de hora e data*; consulte a página 101.

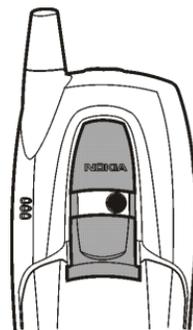
■ Utilizar a tampa da lente da câmara

O telefone tem uma câmara integrada que pode ser accionada através da abertura da tampa da lente na parte de trás do telefone.

Abra a tampa, faça-a deslizar para a parte de baixo do telefone, para a posição apresentada na figura.

Quando deixar de utilizar a câmara, feche a tampa da lente com cuidado.

Consulte também [Utilizar a câmara](#) na página 35.



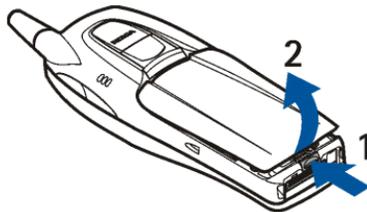
2. Como começar

■ Instalar o cartão SIM e a bateria

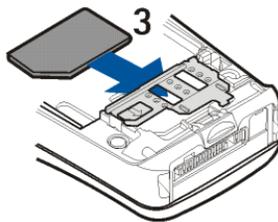
- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar ou remover o cartão SIM, desligue sempre a alimentação e desconecte o telefone do carregador ou de qualquer outro dispositivo.

Instalação

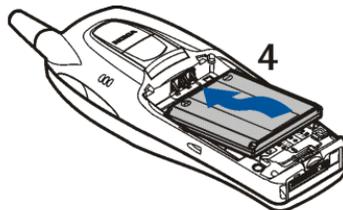
1. Para retirar a tampa posterior: Prima o botão de abertura da tampa (1) e levante-a (2).



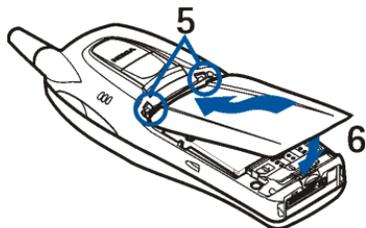
2. Insira o cartão SIM no respectivo suporte (3).
Certifique-se de que o cartão SIM ficou bem inserido e de que os contactos dourados ficam voltados para baixo.



3. Alinhe os conectores dourados da bateria com os conectores correspondentes do telefone (4). Prima a extremidade oposta da bateria em direcção ao telefone até que a bateria encaixe no lugar.



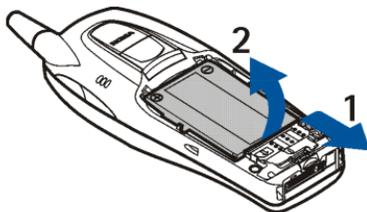
4. Introduza as duas patilhas da tampa nas ranhuras correspondentes do telefone (5). Prima a tampa até que esta encaixe no lugar (6).



Remover a bateria

Se precisar de remover a bateria:

1. Retire a tampa posterior.
2. Empurre a patilha da bateria na direcção da parte inferior do telefone (1).
3. Retire a bateria do telefone (2).
4. Instale a bateria nova e volte a colocar a tampa tal como instalou o cartão SIM.



■ Carregar a bateria

- Não carregue a bateria quando a tampa posterior do telefone não estiver instalada. Consulte também [Informações sobre a bateria](#) na página 164.



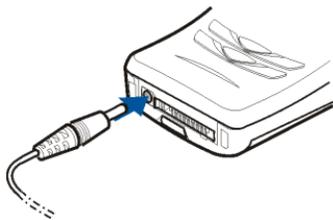
1. Ligue o fio do carregador à parte inferior do telefone.

2. Ligue o carregador a uma tomada de CA.

Se o telefone estiver ligado, é apresentado brevemente o texto *Em carga* e a barra indicadora de carga começa a mover-se.

Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor.

- O carregamento da bateria fornecida com o telefone leva cerca de duas horas quando se utiliza o carregador ACP-12.
 - Se for apresentado o texto *Não está a carregar*, espere um momento, desligue o carregador, volte a ligá-lo e tente de novo. Se o carregamento continuar a falhar, contacte o seu agente.
 - O telefone pode ser utilizado enquanto está a ser carregado.
3. A bateria está completamente carregada quando o indicador da bateria deixa de se mover. Desligue o carregador da tomada CA e do telefone.



■ Ligar e desligar o telefone

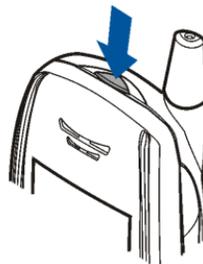


Aviso: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Prima, sem soltar, a tecla de alimentação .

- Se o telefone pedir o código PIN ou UPIN, ou o código de segurança, introduza o código e prima **OK**. Consulte também [Códigos de acesso](#) na página 16.
- Se o telefone apresentar a mensagem *Inserir cartão SIM*, apesar de o cartão SIM ter ficado bem inserido, ou *Cartão SIM não suportado*, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços. O telefone não suporta cartões SIM de 5 volts e pode ser necessário substituir o cartão.



POSIÇÃO NORMAL: Segure o telefone normalmente, com a antena voltada para cima e sobre o ombro.

SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ: O telefone tem uma antena incorporada e outra externa. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente nas antenas (área azul na figura) quando o telefone está ligado. O contacto com as antenas afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na área da antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.



■ Utilizar a câmara

O telefone tem uma câmara integrada que pode ser utilizada para tirar fotografias e gravar vídeo-clips. Para mais informações sobre as definições da câmara, consulte [Camera \(Menu 6\)](#) na página 114.

As fotografias e os vídeo-clips utilizam memória partilhada; consulte a página 21.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

1. Abra a tampa da lente na parte de trás do telefone. Consulte [Utilizar a tampa da lente da câmara](#) na página 29.

As imagens animadas são apresentadas no visor. Pode utilizar o visor do telefone como visor da câmara.

Premindo **Opções** pode aceder às funções que se seguem. Seleccione:

- **Mudar modo** para definir a câmara de acordo com o modo de funcionamento pretendido.

Seleccione **Foto standard** para tirar uma fotografia normal (com a orientação horizontal). Seleccione **Retrato** para tirar uma fotografia que pode ser associada a um nome gravado na lista telefónica. Seleccione **Vídeo** para gravar um vídeo-clip. Seleccione **Modo noite** para tirar uma fotografia quando a luz está fraca e a câmara precisa de um tempo de exposição mais prolongado.

Pode definir o modo padrão no menu **Camera**; consulte a página 114.





Sugestão: Para modificar rapidamente o modo da câmara, prima sem soltar ◀ ou ▶ quando a imagem animada é apresentada no visor.

- **Auto temporizador** para definir a câmara para tirar a fotografia 10 segundos depois de ter premido **Iniciar**.
Enquanto o auto-temporizador estiver a funcionar, é apresentado um contador de segundos na parte superior do visor e é emitido um sinal sonoro. Este som pode ser ligado ou desligado, utilizando a definição **Som da camera** no menu **Camera**.
 - **Mudo** para desligar o microfone quando o modo da câmara seleccionado é **Vídeo**.
 - **Abrir Galeria** para ver as fotografias na pasta pretendida do menu **Galeria**.
2. Prima **Capturar** para tirar uma fotografia ou **Gravar** para gravar um vídeo-clip. Se não premir **Capturar** ou **Gravar** no intervalo de um minuto, prima **Contín.** para activar de novo a câmara.
- O número aproximado de fotografias que podem ser guardadas no telefone é apresentado na parte superior do visor. Este número é determinado pela definição **Qualidade da imagem**, o modo da câmara seleccionado e a quantidade de memória partilhada livre.
Se a distância do motivo for inferior a 30 centímetros, a nitidez da fotografia pode ser afectada.
 - Quando grava um vídeo-clip, a quantidade de tempo de gravação restante é apresentada na parte superior do visor. A duração máxima padrão de um



vídeo-clip é de 15 segundos. Pode alterar esta duração utilizando a definição *Duração do clip de vídeo* no menu *Camera*.

Para parar a gravação e guardar o vídeo-clip, prima **Parar**.

Para interromper a gravação, prima **Pausa**. Para reiniciar a gravação, prima **Contin..**

3. A fotografia ou o vídeo-clip é apresentado e guardado com o nome predefinido na pasta *Imagens* ou *Clips vídeo* no menu *Galeria*. Pode definir o nome padrão no menu *Camera*. As fotos são gravadas no formato JPEG e os vídeo-clips no formato 3GP.

Para apagar a fotografia apresentada, prima **Apagar**. Para ver o vídeo-clip, prima **Reprod..** Para tirar uma fotografia nova ou gravar um novo vídeo-clip, prima **P/ trás**.

Se premir **Opções**, pode seleccionar uma opção para, por exemplo, mudar o nome de uma fotografia ou de um vídeo-clip gravado, ou enviá-los numa mensagem multimédia (serviço de rede) ou por infravermelhos ou Bluetooth para um dispositivo compatível. Também pode associar um retrato a um nome ou a um número de telefone na lista telefónica.

Note que pode enviar um vídeo-clip como mensagem multimédia apenas se a duração do clip não exceder mais de 15 segundos.



3. Funções gerais

■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área. Se tiver introduzido um carácter errado, prima  ou  para mover o cursor e **Limpar** para eliminar o carácter à esquerda do cursor.

Para efectuar uma chamada internacional: Prima  duas vezes para o carácter + (substitui o prefixo de marcação internacional) e introduza o indicativo do país, o indicativo da área (omitindo o zero à esquerda, se necessário) e o número do telefone.

2. Prima  para efectuar uma chamada para o número.

Para ajustar o volume: Utilize as teclas de volume na parte lateral do telefone. Prima a tecla superior para aumentar ou a tecla inferior para diminuir o volume de som.

Para tirar uma fotografia e enviá-la numa mensagem multimédia (apenas nas redes UMTS): Abra a tampa da lente e prima **Capturar**. Para enviar a fotografia para um dispositivo compatível (serviço de rede), prima **Opções** e seleccione **Enviar**. Para mais informações, consulte **Escrever e enviar uma mensagem multimédia** na página 67.

Para utilizar o telefone como dispositivo mãos livres: Consulte **Utilizar o altifalante** na página 43.

Consulte também **Funções disponíveis durante uma chamada** na página 42.



3. Prima  para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Efectuar uma chamada para um número guardado na lista telefónica

Prima  ou  no modo de repouso. Introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome que foi guardado com o número de telefone. Selecciono o nome com  ou . Para ver o número de telefone padrão guardado com o nome, prima **Detalhes** ou prima, sem soltar, . Prima  para efectuar uma chamada.

Ligar para um número marcado recentemente

No modo de repouso, prima  uma vez para ver até 20 números para os quais telefonou ou tentou telefonar recentemente. Selecciono o número ou o nome que pretende e prima  para efectuar a chamada para o número.

Para efectuar uma chamada para o último número marcado, prima  duas vezes no modo de repouso.

Ligar para a caixa de correio de voz

Para efectuar uma chamada para a caixa de correio de voz (serviço de rede) no modo de repouso, prima sem soltar  ou prima  e .

Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**. Consulte também [Mensagens de voz](#) na página 75.



Marcação por voz

Pode marcar um número de telefone dizendo uma ou mais palavras que lhe tenham sido associadas. Consulte [Marcação por voz](#) na página 93.

Marcação rápida de um número de telefone

Se tiver associado um número de telefone a uma das teclas de  a  (consulte [Marcações rápidas](#) na página 96), pode efectuar uma chamada para esse número de telefone numa das seguintes maneiras:

- No modo de repouso, prima a tecla com o número pretendido e . OU:
- Se a função *Marcação rápida* (consulte a página 104) estiver activada, prima sem soltar a tecla numérica, no modo de repouso, até que a chamada seja iniciada.

Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço de rede que permite a seis pessoas, no máximo, participarem na mesma chamada.

1. Efectue a chamada para o primeiro participante.
2. Para fazer uma chamada para um novo participante, prima **Opções** e seleccione *Nova chamada*.

Introduza o número de telefone ou seleccione-o na lista telefónica e prima **Chamar** ou . A primeira chamada é colocada em espera.

3. Quando a nova chamada é atendida, inclua o primeiro participante na chamada premindo **Opções** e seleccionando *Conferência*



4. Para acrescentar um novo participante à chamada, repita os passos 2 a 3.
5. Para manter uma conversa privada com um participante:
Prima **Opções** e seleccione *Em privado* e o participante pretendido. Terminada a conversa, regresse à chamada de conferência premindo **Opções** e seleccionando *Conferência*.
6. Para terminar a chamada de conferência, prima .

■ Atender ou rejeitar uma chamada

Prima  para atender uma chamada. Se pretender silenciar o tom de toque, prima **Silêncio**.

Para rejeitar a chamada, prima  ou prima **Opções** e seleccione *Rejeitar*. A chamada rejeitada é desviada se tiver activado uma opção de reenvio das chamadas como, por exemplo, *Desviar se ocupado*.

Se auriculares compatíveis, tais como HDB-4 ou HDW-2 estiverem ligados ao telefone, pode atender e terminar uma chamada premindo o botão dos auriculares.

Quando recebe uma chamada, o telefone pode mostrar o número e o nome da pessoa que efectuou a chamada. O nome é apresentado, se o tiver guardado com o número de telefone do chamador na lista telefónica. Se tiver guardado o mesmo número de telefone com vários nomes, é apresentado o número do telefone. Se a rede não informar o telefone sobre o número do telefone da pessoa que efectuou a chamada, é apresentado o texto *Número privado* ou *Chamada*.



Chamada em espera

Pode atender uma chamada enquanto tiver outra chamada em curso, se a função *Serviço de chamadas em espera* tiver sido activada no menu *Definições das chamadas* (consulte a página 102). Isto é um serviço de rede.

Durante uma chamada, prima **Atender** ou  para atender a chamada em espera. Ou: Prima **Opções** e seleccione *Atender*. A primeira chamada é colocada em espera.

Para alternar entre as duas chamadas, prima **Trocar** ou . Para rejeitar a chamada em espera, prima **Opções** e seleccione *Rejeitar*. Para terminar uma chamada em curso, prima  ou prima **Opções** e seleccione *Terminar chamada*. Para terminar as duas chamadas, prima **Opções** e seleccione *Acabar todas*.

■ Funções disponíveis durante uma chamada

Durante uma chamada, pode premir **Opções** para algumas das funções seguintes:

Mudo ou *Ligar microfone*, *Terminar chamada*, *Acabar todas*, *Contactos*, *Menu*, *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada* (serviço de rede), *Conferência* (serviço de rede), *Em privado* (serviço de rede), *Atender*, *Rejeitar*, *Trocar* (serviço de rede), *Enviar DTMF*, *Altifalante* ou *Telefone*, *Bloquear teclado*, *Transferir* (serviço de rede), *Auricular*, *Mãos livres*, *Activar IV*, *Gravar*.

Selecione:

- *Enviar DTMF* para enviar seqüências de tons DTMF, por exemplo, uma palavra-passe. Introduza a seqüência DTMF ou seleccione-a na lista telefónica.



É possível introduzir um carácter de espera (w) ou um carácter de pausa (p) premindo repetidamente a tecla .

- **Transferir** para ligar a chamada em espera à chamada em curso e para permitir que o utilizador se desligue da chamada.
- **Auricular** ou **Mãos livres** para transferir a chamada em curso para o respectivo acessório compatível, se este estiver ligado ao telefone.
- **Activar IV** para activar a porta de infravermelhos quando recebe uma chamada de dados, caso pretenda utilizar a ligação por infravermelhos com um dispositivo compatível.

■ Utilizar o altifalante

O telefone tem um altifalante que lhe permite utilizar o telefone no modo mãos livres durante uma chamada. Não segure o telefone perto do ouvido durante o funcionamento como altifalante.

- Para activar o altifalante durante uma chamada: Prima **Opções** e seleccione **Altifalante** ou prima **Altifalan.** se disponível.
- Para desactivar o altifalante: Prima **Opções** e seleccione **Telefone** ou prima **Telefone** se disponível.

Se um kit para viatura compatível, tal como o CARK112 ou o CARK126, ou auriculares, tais como o HDB-4 ou o HDW-2, estiverem ligados ao telefone, a opção **Telefone** é substituída por **Mãos livres** ou por **Auricular** e a tecla de selecção **Telefone** muda para **M. livres** ou **Auricular**, respectivamente.



O altifalante é desactivado automaticamente quando se termina a chamada ou tentativa de chamada, ou quando se liga um kit para viatura ou auriculares ao telefone.

■ Utilizar a tecla de voz

A tecla de voz () localizada na parte lateral do telefone, pode ser utilizada para gravar e reconhecer voz.

Gravar voz

Pode, por exemplo, gravar um nome e um número de telefone e escrevê-los mais tarde.

Prima a tecla  para iniciar a gravação de voz. Quando estiver a gravar segure o telefone na posição normal junto do ouvido.

Para parar a gravação, prima . A gravação é guardada na pasta *Gravações* do menu *Galeria*; consulte a página 116.

A gravação de voz também pode ser utilizada durante uma chamada (prima *Opções* e seleccione *Gravar*). Durante a gravação de uma chamada, os participantes na chamada ouvem um sinal sonoro fraco, aproximadamente de cinco em cinco segundos.



Reconhecimento de voz

Prima, sem soltar, a tecla  para activar a marcação por voz (consulte as páginas 40 e 93) ou para utilizar os comandos de voz; consulte a página 137. Estas funções podem ser utilizadas apenas no modo de repouso.

■ Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Pode bloquear o teclado para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente, por exemplo, quando tiver o telefone na mala.

Para bloquear o teclado: No modo de repouso, prima **Menu** e, em seguida,  dentro de 1,5 segundos.

Para desbloquear o teclado: No modo de repouso, prima **Desbloq.** e, em seguida,  dentro de 1,5 segundos.

Quando o bloqueio do teclado está activado:

- Aparece o indicador .
- A câmara pode ser utilizada normalmente.
- Para atender uma chamada, prima . Durante a chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente. Quando terminar ou rejeitar uma chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Pode definir o telefone para bloquear automaticamente após um determinado intervalo de tempo. Consulte *Bloqueio automático de teclas* na página 105.



Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, para o 112 ou outro



número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

■ Escrever texto

Pode introduzir texto, por exemplo, ao escrever mensagens ou notas de agenda, utilizando a introdução assistida ou tradicional de texto.

Introdução assistida de texto

Na introdução assistida de texto, pode introduzir os caracteres, premindo cada tecla uma vez para cada carácter. Este método de introdução utiliza um dicionário incorporado no telefone.

Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

Quando estiver a escrever texto, prima **Opções** e seleccione **Dicionário**.

- Para activar a introdução assistida de texto, seleccione o idioma pretendido na lista de dicionários. A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista.
- Para regressar ao método de introdução de texto tradicional, seleccione **Sem dicionário**.



Sugestão: Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima  duas vezes ou prima, sem soltar, **Opções**.

Utilizar a introdução assistida de texto

Para utilizar este método de introdução, verifique se o símbolo  é apresentado na parte superior do visor.



1. Escreva a palavra utilizando as teclas  a . Prima cada tecla uma única vez para cada letra. A palavra pode mudar depois de cada tecla ser premida.

 **Exemplo:** Para escrever "Nokia", prima     .

- Para mover o cursor para a esquerda, para a direita, para baixo ou para cima, prima , ,  ou , respectivamente.
- Para eliminar um carácter à esquerda do cursor, prima **Limpar**. Prima, sem soltar, **Limpar** para apagar vários caracteres.
- Para alterar entre caracteres maiúsculos e minúsculos, prima  repetidamente e verifique o indicador, por exemplo, **Abc**, na parte superior do visor.
- Para introduzir um sinal de pontuação comum, prima  e, em seguida,  repetidamente até que o sinal de pontuação pretendido seja apresentado.

Se não conseguir encontrar o sinal de pontuação premindo repetidamente , prima esta tecla até que a tecla de selecção do meio mude para **Símbolo**. Prima **Símbolo**, seleccione o carácter e prima **Utilizar** ou .

- Para introduzir um carácter especial: Prima, sem soltar, a tecla , seleccione o carácter pretendido e prima **Utilizar** ou .
- Para inserir um número, prima sem soltar a tecla pretendida. Para inserir vários números, prima sem soltar a tecla  e introduza os números. Para continuar a escrever texto, prima sem soltar .



2. Se a palavra apresentada for aquela que pretende, prima  (é introduzido um espaço) e escreva a palavra seguinte.
- Se a palavra não for a que pretende, prima **Opções**, seleccione **Corresponde** e a palavra pretendida e prima **Utilizar**. **OU:** Prima  repetidamente até que a palavra seja apresentada.
Para ver a correspondência anterior, prima **Anter**.
 - Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra, não existem no dicionário mais palavras que possam corresponder às teclas que foram premidas. Para acrescentar uma palavra ao dicionário: Prima **Letras**, introduza a palavra, utilizando a introdução tradicional de texto e prima **Gravar**. Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga.
 - Para modificar a palavra anterior, prima  para a seleccionar e para a alterar.
3. Quando utilizar a introdução assistida de texto, se premir **Opções** pode aceder às seguintes funções:
- **Corresponde:** Apresenta uma lista de palavras que correspondem às teclas que foram premidas.
 - **Inserir palavra / Modificar palavra:** Pode introduzir uma palavra, utilizando a introdução tradicional de texto e guardá-la no dicionário. Quando não há qualquer palavra sublinhada (e seleccionada para modificar), é apresentado o texto **Inserir palavra**. Quando existe uma palavra sublinhada, é apresentado o texto **Modificar palavra**.



- **Inserir símbolo:** Pode seleccionar um carácter especial da lista. Seccione um carácter como % e prima **Utilizar**. Também pode escolher um carácter premindo , ,  ou  e seleccioná-lo premindo .

Escrever palavras compostas

Escreva a primeira parte da palavra e confirme-a, premindo . Repita esta acção para a última parte da palavra.

Usar a introdução tradicional de texto

Na introdução tradicional de texto, pode introduzir os caracteres, premindo uma tecla numérica uma ou mais vezes para cada carácter. Para utilizar este método de introdução, verifique se o símbolo  é apresentado na parte superior do visor.

Prima uma tecla uma ou mais vezes até que o carácter pretendido seja apresentado. Nem todos os caracteres disponíveis estão inscritos nas teclas. Os caracteres disponíveis dependem da definição do idioma seleccionado no menu *Definições de idioma*; consulte a página 105.

- Para introduzir um espaço, prima .
- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, aguarde até o cursor ser novamente apresentado e introduza-a.
- Para adicionar um sinal de pontuação ou um carácter especial, prima  repetidamente. Em alternativa: Prima , seleccione o carácter pretendido e prima **Utilizar**.
- Para mover o cursor para a esquerda, para a direita, para baixo ou para cima, prima , ,  ou , respectivamente.



- Para eliminar um carácter à esquerda do cursor, prima **Limpar**. Prima, sem soltar, **Limpar** para apagar vários caracteres.
- Para inserir um número, prima sem soltar a tecla pretendida. Para inserir vários números, prima sem soltar a tecla  e introduza os números. Para continuar a escrever texto, prima sem soltar .
- Para alterar entre caracteres maiúsculos e minúsculos, prima  repetidamente e verifique o indicador na parte superior do visor.



4. Utilizar o menu

O telefone oferece uma vasta gama de funções agrupadas em menus.

A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde cerca de 15 segundos. Para sair do texto de ajuda, prima **P/ trás**.

O texto de ajuda pode ser activado e desactivado utilizando a função *Activar textos de ajuda* do menu *Definições do telefone*; consulte a página 105.

■ Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Prima **Menu** no modo de repouso.
2. Seleccione um menu principal com  ou , por exemplo, *Definições* e prima **Escolher** para o abrir.
3. Seleccione um submenu, por exemplo, *Definições das chamadas* e prima **Escolher**.
Se o submenu incluir outros submenus, por exemplo, *Marcação rápida*, repita este passo.
4. Seleccione uma opção de definição, por exemplo, *Desactivada* e prima **Escolher**.
Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menu anterior e **Sair** para sair do modo de repouso.



Por número de atalho

Os menus, submenus e definições de opção são numerados. Este número de atalho é mostrado no canto superior direito do visor.

Prima **Menu** no modo de repouso. No intervalo de dois segundos, introduza o número de atalho do menu principal que pretende abrir. Repita este passo para o submenu e para a opção de definição.



■ Lista de funções de menu

1. Mensagens

1. Msgs. de texto
 1. Criar mensagem
 2. Caixa de entrada
 3. Itens enviados
 4. Arquivo
 5. Modelos
 6. As minhas pastas
 7. Listas distribuição
 8. Apagar msgs.
2. Msgs. multimédia
 1. Criar mensagem
 2. Caixa de entrada
 3. Caixa de saída
 4. Itens enviados
 5. Itens gravados
 6. Apagar msgs.
3. Conversar
4. Mensagens de voz
 1. Ouvir mensagens de voz
 2. Número da caixa de correio de voz
5. Mensagens info
 1. Serviço de informação
 2. Temas
 3. Idioma



- 4. Temas informação gravados no SIM¹
- 5. Ler²
- 6. Definições msgs.
 - 1. Msgs. de texto
 - 2. Msgs. multimédia
 - 3. Outras definições
- 7. Comandos serviço
- 2. Registo de ch.
 - 1. Chamadas não atendidas
 - 2. Chamadas atendidas
 - 3. Números marcados
 - 4. Apagar listas das últimas chamadas
 - 1. Todas
 - 2. Não atendidas
 - 3. Atendidas
 - 4. Marcadas
 - 5. Duração das chamadas
 - 1. Duração da última
 - 2. Duração das chamadas recebidas
 - 3. Duração chamadas efectuadas
 - 4. Duração de todas as chamadas
 - 5. Limpar contadores
 - 6. Contador de dados GPRS



-
- 1. Esta opção só é apresentada se for possível guardar no cartão SIM temas de mensagens de informação.
 - 2. Só é apresentada se tiverem sido recebidas mensagens de informação.



1. Dados enviados na última sessão
 2. Dados recebidos na última sessão
 3. Todos os dados enviados
 4. Todos os dados recebidos
 5. Limpar contadores
 7. Medidor do tempo de ligação GPRS
 1. Duração da última sessão
 2. Duração todas as sessões
 3. Limpar temporizadores
- 3. Contactos**
1. Procurar
 2. Juntar contacto
 3. Apagar
 4. Copiar
 5. Definições
 1. Memória em utilização
 2. Vista Contactos
 3. Estado da memória
 6. Marcações rápidas
 7. Números serviços ¹
 8. Etiquetas de voz
 9. Meus números
 10. Grupos



1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. Para mais informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



4. Perfis

1. Normal
 1. Activar
 2. Personalizar
 3. Temporário
2. Silêncio(mesmos submenus que Normal)
3. Reunião (mesmos submenus que Normal)
4. Exterior (mesmos submenus que Normal)
5. Pager (mesmos submenus que Normal)



5. Definições

1. Atalhos pessoais
2. Definições de hora e data
 1. Relógio
 2. Data
 3. Actualização automat. data e hora
3. Definições das chamadas
 1. Desvio de chamadas
 2. Qualquer tecla para atender
 3. Remarcação automática
 4. Marcação rápida
 5. Serviço de chamadas em espera
 6. Resumo após chamada
 7. Enviar a minha identidade



- 8. Linha para chamadas a efectuar¹
- 4. Definições do telefone
 - 1. Definições de idioma
 - 2. Bloqueio automático de teclas
 - 3. Ver informação da célula
 - 4. Nota de boas vindas
 - 5. Escolha de operador
 - 6. Confirmar acções serviço SIM
 - 7. Activar textos de ajuda
 - 8. Tom inicial
 - 9. Estado da memória
- 5. Definições do visor
 - 1. Papel de parede
 - 2. Esquemas de cores
 - 3. Logótipo do operador
 - 4. Tempo limite do protector de ecrã
 - 5. Contraste do visor
- 6. Definições de tons
 - 1. Alerta de chamada a chegar
 - 2. Tom de toque
 - 3. Volume de toque
 - 4. Alerta vibratório
 - 5. Tom de alerta de mensagem
 - 6. Tons do teclado
 - 7. Tons de aviso
 - 8. Alerta para

-
- 1. Para informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



7. Definições do acessório¹
 1. Auricular
 2. Mãos livres
 3. Adaptador audit.
8. Definições de segurança
 1. Pedido do código PIN ou Pedido do código UPIN²
 2. Código em utilização
 3. Restrição de chamadas
 4. Marcações permitidas³
 5. Grupo restrito
 6. Nível de segurança
 7. Códigos de acesso
9. Repor os valores de origem
6. Camera
 1. Foto standard
 2. Retrato
 3. Modo noite
 4. Vídeo
 5. Definições
7. Galeria



-
1. Esta opção só é apresentada se o telefone estiver ou tiver estado ligado a auriculares, unidades mãos livres ou enlacs compatíveis.
 2. O nome desta definição depende da definição *Código em utilização*.
 3. Esta opção só é mostrada se for suportada pelo cartão SIM.



8. Organizador

1. Relógio alarme
2. Agenda
3. Lista de afazeres
4. Carteira



9. Jogos

1. Escolher jogo
2. Importar jogos
3. Memória
4. Definições
 1. Sons
 2. Luzes
 3. Vibrações



10. Aplicações

1. Escolher aplicação
2. Importar aplicaçs.
3. Memória



11. Extras

1. Calculadora
2. Comandos de voz
3. Temporizador
4. Cronómetro



12. Conectividade

1. Bluetooth
 1. Bluetooth
 2. Procurar acessórios áudio
 3. Ver dispositivo activo
 4. Ver dispositivos emparelhados
 5. Definições Bluetooth
2. Infravermelhos
3. GPRS
 1. Ligação GPRS
 2. Definições do modem GPRS



13. Serviços

1. Página inicial
2. Fichas
3. Cx.entrada serviço
4. Definições
5. Ir p/ endereço
6. Limpar a cache



14. Ir para



15. Serviços SIM¹



-
1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo varia em função do cartão SIM.



5. Funções de menu

■ Mensagens (Menu 1)

Pode ler, escrever, enviar e guardar mensagens de texto e multimédia. As mensagens são organizadas em pastas.



Mensagens de texto e de imagens (SMS)

O telefone suporta o envio de mensagens de texto mesmo que excedam o limite de 160 caracteres (serviço de rede). Se a mensagem exceder esse limite, é enviada sob a forma de uma série de duas ou mais mensagens.

As mensagens de texto podem incluir imagens. Cada mensagem de imagens é constituída por várias mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.

Antes de poder enviar mensagens de texto ou de imagem, precisa de guardar o número do seu centro de mensagens; consulte [Definições msgs.](#) na página 77.



Nota: A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.

Escrever e enviar uma mensagem de texto ou de imagens

1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Criar mensagem*. OU: Prima **◀** no modo de repouso.



2. Para introducir a mensagem, consulte [Escrever texto](#) na página 46.

Na parte superior do visor, pode ver o indicador de comprimento da mensagem a efectuar a contagem decrescente a partir de 160. Por exemplo, 10/2 significa que ainda pode acrescentar 10 caracteres ao texto que vai ser enviado sob a forma de duas mensagens.

A utilização de caracteres especiais (Unicode), tais como "ë" ou "á" ocupa mais espaço. Se existirem caracteres especiais na mensagem, o indicador pode não apresentar correctamente o comprimento da mensagem.

- Para introducir uma imagem na mensagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir imagem*. É apresentada a lista de pastas da *Galeria*; consulte a página 116. Seleccione a imagem pretendida, prima **Opções** e seleccione *Inserir*.

A imagem é sinalizada pelo indicador  na parte superior da mensagem.

Para ver o texto e a imagem juntos, prima **Opções** e seleccione *Antever*.

Para alterar a imagem ou para apagá-la da mensagem, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

- Para utilizar um modelo de texto como base para a mensagem nova, prima **Opções** e seleccione *Usar modelo*. É apresentada a lista de modelos existente na pasta *Modelos*. Seleccione o modelo pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir*.

Consulte também *Modelos* em [Pastas para mensagens de texto e de imagens](#) na página 66.



- Para introduzir um número de telefone da lista telefónica, prima **Opções** e seleccione **Inserir número**. Prima **Procurar** ou  e procure o número na lista telefónica.
 - Para introduzir um nome da lista telefónica, prima **Opções** e seleccione **Inserir contacto**, bem como o nome pretendido. Para introduzir um número ou um item de texto guardado com o nome, prima **Opções** e seleccione **Ver detalhes** e o número ou o item de texto pretendido.
 - Para guardar a mensagem na pasta **Arquivo** ou **Modelos** ou numa pasta criada pelo utilizador dentro da pasta **As minhas pastas**, prima **Opções** e seleccione **Gravar mensagem**.
3. Para enviar a mensagem, prima **Enviar** ou , introduza o número do telefone do destinatário ou procure-o na lista telefónica e prima **OK**.

Em alternativa: Prima **Opções** e seleccione **Opções de envio**. Seleccione:

- **Enviar a vários** para enviar a mensagem para vários destinatários. Seleccione o primeiro destinatário e prima **Enviar**. Repita esta acção para cada um dos destinatários. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Feito**.
- **Enviar para lista** para enviar a mensagem utilizando uma lista de distribuição. Consulte **Listas de distribuição** na página 80.
- **Perfil de envio** para enviar a mensagem utilizando as definições especificadas anteriormente. Para mais informações, consulte **Definições msgs.** na página 77.



A mensagem enviada é guardada na pasta *Itens enviados*. Para mais informações sobre as pastas diferentes para mensagens de texto e de imagens, consulte a página 66.



Nota: Quando enviar mensagens, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que a mensagem foi enviada pelo seu telefone para o número do centro de mensagens programado no seu telefone. Mas não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo destinatário. Para mais informações sobre serviços SMS, contacte o seu operador de rede.

Ler e responder a uma mensagem de texto ou de imagens

Quando se recebe uma mensagem, são apresentados o indicador  e o número das mensagens novas seguido do texto *mensagens recebidas*.

Se o indicador  piscar, a memória das mensagens de texto está cheia. Antes de poder receber mensagens novas, precisa de apagar algumas das antigas. Consulte a página 74. As mensagens de texto utilizam a memória partilhada; consulte a página 21.

1. Prima **Mostrar** para ver imediatamente a mensagem acabada de receber ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

Para ver a mensagem mais tarde: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Caixa de entrada*. Seleccione a mensagem pretendida da lista. Uma mensagem não lida é indicada por .

2. Percorra a mensagem.
3. Para responder à mensagem apresentada, prima **Respond..** Seleccione:
 - *Texto original* se quiser incluir a mensagem original na resposta.



- *Modelo* ou uma resposta padrão, como *Obrigado* se quiser utilizar um texto predefinido como base para a mensagem nova.
4. Para enviar a resposta, prima **Enviar** ou .
- Em alternativa: prima **Opções** e seleccione *Opções de envio* e a opção pretendida. As opções são iguais às existentes para o envio de uma mensagem de texto ou de imagens; consulte a página 61.

Outras funções acessíveis com a tecla **Opções**.

Durante a leitura de uma mensagem, se premir **Opções** também pode aceder às seguintes funções: *Apagar*, *Usar detalhes*, *Conversar*, *Reencaminhar*, *Modificar* (para mensagens de texto) / *Modificar texto* (para mensagens de imagens), *Mover*, *Mudar o nome*, *Copiar p/agenda*, *Gravar imagem* (para mensagens de imagens), *Detalhes da msg*.



Sugestão: Pode utilizar a maior parte destas funções sem abrir a mensagem. Por exemplo, para reenviar a mensagem, seleccione a mensagem pretendida da lista, prima **Opções** e seleccione *Reencaminhar*.

Selecione:

- *Conversar* para uma conversa baseada em texto com a outra pessoa. Consulte a página 74.
- *Usar detalhes* para extrair um número de telefone, um endereço de e-mail ou um endereço da Internet de uma mensagem.
- *Mover* para mover a mensagem para o *Arquivo* ou para a pasta *Modelos*, ou para uma pasta criada pelo utilizador na pasta *As minhas pastas*.



- *Copiar p/agenda* para copiar o texto da mensagem para a agenda do telefone como lembrete para o dia em curso.
- *Gravar imagem* para guardar a imagem no menu *Galeria*, se estiver a ver uma mensagem de imagens.
- *Detalhes da msg.* para ver o nome do remetente e o número do telefone, o centro de mensagens utilizado, bem como a data e a hora da recepção.

Pastas para mensagens de texto e de imagens

O telefone tem pastas diferentes para guardar mensagens de texto e de imagens enviadas e recebidas.

Para abrir uma pasta, prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e uma das pastas seguintes:

- *Caixa de entrada* onde o telefone guarda as mensagens recebidas.
- *Itens enviados* onde o telefone guarda as mensagens enviadas.
- *Arquivo* onde pode guardar as mensagens para as utilizar mais tarde.
- *Modelos* onde pode guardar mensagens de texto que pretende utilizar como base para escrever ou responder a uma mensagem.

Para modificar ou apagar um modelo, seleccione o modelo pretendido, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

- *As minhas pastas* onde pode criar pastas novas para as suas mensagens.

Para acrescentar uma pasta, prima **Juntar** (se a lista das pastas estiver vazia) ou prima **Opções** e seleccione *Juntar pasta*. Para apagar ou dar um nome novo a uma pasta, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.



Mensagens multimédia (MMS)

Uma mensagem multimédia pode incluir texto, uma imagem, um vídeo-clip ou um áudio-clip. O telefone pode enviar e receber mensagens multimédia até 100 kilobytes.



Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. As mensagens multimédia só podem ser recebidas e visualizadas por telefones que disponham de funções de mensagens multimédia compatíveis.

Se a opção *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Sim* ou *Na rede assinada*, o operador ou o fornecedor de serviços pode cobrar as mensagens que o utilizador recebe.

Note que as mensagens multimédia não podem ser recebidas nas redes GSM durante uma chamada. Uma vez que a entrega de mensagens multimédia pode falhar por variadíssimas razões, não deve basear-se unicamente nestas para comunicações essenciais.

As mensagens multimédia enviadas ou recebidas utilizam a memória partilhada; consulte a página 21.

Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Antes de poder utilizar o serviço de mensagens multimédia, precisa de especificar as definições; consulte a página 79. Para obter informações sobre as definições, a disponibilidade e a subscrição deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Antes de enviar uma mensagem multimédia, leia as notas da página 70.



1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia e Criar mensagem*.
2. Para introduzir uma mensagem, consulte **Escrever texto** na página 46.
 - Para inserir uma imagem, um áudio-clip ou um vídeo-clip, prima **Opções** e seleccione *Inserir* e a opção pretendida.

É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Seleccione o ficheiro pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir*. Protecções de direitos de autor podem impedir que algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos sejam copiados, modificados, transferidos ou reenviados.
 - O telefone suporta o envio e a recepção de mensagens multimédia que contêm várias páginas ("slides"). Para acrescentar um slide novo à mensagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir* e *Slide*. Cada um dos slides pode incluir texto, uma imagem e um áudio-clip ou texto e um vídeo-clip.

Se tiver acrescentado vários slides à mensagem, pode abrir o slide pretendido, premindo **Opções** e seleccionando *Slide anterior*, *Slide seguinte* ou *Lista de slides*.

Para definir o intervalo entre os slides, prima **Opções** e seleccione *Tempo para slides*.

Para mover a componente de texto para o início ou para o fim da mensagem, prima **Opções** e seleccione *Texto no topo* ou *Texto no fundo*.
 - Para introduzir um nome de uma lista telefónica, prima **Opções** e seleccione *Mais opções, Inserir contacto* e o nome da lista de nomes. Para inserir um item de texto associado a um nome, por exemplo, um endereço



postal, prima **Opções** na lista de nomes e seleccione *Ver detalhes* e o item de texto pretendido.

Para inserir um número de uma lista telefónica, prima **Opções** e seleccione *Mais opções* e *Inserir número*. Seleccione o nome e, em seguida, o número pretendido.

- Para apagar um objecto ou um slide da mensagem, prima **Opções** e seleccione *Apagar*, bem como a função adequada.
 - Para guardar a mensagem na pasta *Itens gravados*, prima **Opções** e seleccione *Gravar mensagem*.
3. Para acrescentar um assunto a uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Mais opções* e *Modificar assunto*. Introduza o assunto e prima **OK**.
- Para ver, por exemplo, o tamanho, o assunto e o destinatário da mensagem, prima **Opções** e seleccione *Mais opções* e *Detalhes da msg.*
- Para ver a mensagem ou o diaporama antes do envio, prima **Opções** e seleccione *Antever*. Quando percorre uma mensagem, a função da tecla de selecção do meio modifica-se de acordo com o objecto apresentado, por exemplo, um vídeo-clip. Prima **P/ trás** para regressar ao visor do editor.
4. Para enviar uma mensagem para um número de telefone, prima **Enviar** ou . Para enviar a mensagem para um endereço de e-mail, prima **Opções** e seleccione *Enviar para e-mail*.

Para enviar a mensagem para vários destinatários, prima **Opções** e seleccione *Enviar a vários*.



5. Introduza o número de telefone ou o endereço de e-mail do destinatário ou procure-o na lista telefónica. Prima **OK** para enviar a mensagem.

Se tiver premido **Opções** e seleccionado *Enviar a vários* no passo 4, prima **Opções**, especifique *Procurar número* ou *Procurar e-mail* e seleccione os destinatários, um a um, da lista telefónica. Quando tiver seleccionado todos os destinatários, prima **Feito**. Prima **Enviar** ou  para enviar a mensagem.

A mensagem é guardada na pasta *Caixa de saída* até ser enviada. As mensagens enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados*, se a definição da opção *Gravar mensagens enviadas* for *Sim*. Consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 79. Para mais informações sobre as pastas diferentes para mensagens multimédia, consulte a página 73.

Informações sobre o envio de mensagens multimédia

- O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o de uma mensagem de texto.

Durante o envio, é apresentado o indicador animado  e é possível utilizar as outras funções do telefone.

Se o envio for interrompido, o telefone tenta efectuar mais algumas vezes o envio da mensagem. Se o envio falhar, a mensagem permanece na pasta *Caixa de saída* a partir da qual pode tentar voltar a enviá-la mais tarde.

- Se enviar uma mensagem multimédia para um telefone que não suporte mensagens multimédia, a rede pode enviar, para o destinatário, uma mensagem de texto que inclui um endereço de Internet onde a mensagem multimédia pode ser vista (serviço de rede).



Ler e responder a uma mensagem multimédia

Quando o telefone está a receber uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Quando a mensagem é recebida, são apresentados o indicador  e o texto *Recebida mensagem multimédia*.

Se o indicador  piscar, a memória das mensagens multimédia está cheia. Antes de poder receber mensagens novas, precisa de apagar algumas das antigas; consulte a página 74. As mensagens multimédia utilizam a memória partilhada; consulte a página 21.

Leia também as informações sobre a recepção de mensagens multimédia na página 73.

1. Prima **Mostrar** para ver imediatamente a mensagem acabada de receber ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

Para ver a mensagem mais tarde: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Caixa de entrada*. Seleccione a mensagem pretendida da lista. Uma mensagem não lida é indicada por .

2. Percorra a mensagem. A função da tecla de selecção do meio modifica-se de acordo com o objecto apresentado, por exemplo, um vídeo-clip. Se a mensagem contiver um diaporama, este é reproduzido automaticamente.
 - Para responder à mensagem, prima **Respond.**, se for apresentada a parte de texto da mensagem ou prima **Opções** e seleccione *Responder* se for apresentada qualquer outra parte da mensagem.
 - Para ouvir um áudio-clip ou ver um vídeo-clip, prima **Reprod.**



Para desligar ou ligar o som durante a visualização de um vídeo-clip, prima **Opções** e seleccione *Silenciar áudio* ou *Ouvir áudio*, respectivamente. Para parar ou interromper a reprodução, prima **Parar** ou **Pausa**, respectivamente.

- Para guardar uma imagem, um áudio-clip ou um vídeo-clip no menu *Galeria*, prima **Opções** e seleccione a função adequada.
- Para ver uma imagem num tamanho maior, prima **Zoom**. Pode percorrer a imagem com , ,  e .
- Se premir **Opções** também pode aceder às seguintes funções: *Ajustar contraste* (para fotografias), *Detalhes*, *Apagar mensagem*, *Reencam. para nº*, *Reenc. p/e-mail*, *Reencam. p/vários*, *Detalhes da msg.*, *Usar detalhes*.
Selecione:
 - *Detalhes* para ver informações sobre o objecto actual, por exemplo, o nome, o tamanho e o formato.
 - *Detalhes da msg.* para ver informações sobre mensagens multimédia, por exemplo, os destinatários, o assunto e o tamanho.
 - *Usar detalhes* para extrair um número de telefone, um endereço de e-mail ou um endereço da Internet de uma mensagem.



Sugestão: Pode utilizar a maior parte destas funções sem abrir a mensagem. Por exemplo, para reenviar uma mensagem para outro número, seleccione a mensagem pretendida da lista, prima **Opções** e seleccione *Reencam. para nº*



Informações sobre a recepção de mensagens multimédia

- Se receber uma mensagem multimédia demasiado grande para o telefone (superior a 100 kilobytes), a rede pode enviar uma mensagem de texto que inclui um endereço da Internet onde pode ver a mensagem multimédia (serviço de rede).
- Se a mensagem recebida incluir um objecto como, por exemplo, uma imagem ou um áudio-clip que não é suportado pelo telefone, o objecto pode ser substituído pelo respectivo nome e pelo texto *Formato de objecto não suportado*.
- Protecções de direitos de autor podem impedir que algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos sejam copiados, modificados, transferidos ou reenviados.

Pastas para mensagens multimédia

O telefone tem pastas diferentes para guardar mensagens multimédia recebidas e enviadas.

Para abrir uma pasta, prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens*, *Msgs. multimédia* e uma das pastas seguintes:

- *Caixa de entrada* onde o telefone guarda as mensagens recebidas.
- *Itens enviados* onde o telefone guarda mensagens enviadas se a definição da opção *Gravar mensagens enviadas* no menu *Msgs. multimédia* for *Sim*. Consulte *Definições para mensagens multimédia* na página 79.
- *Itens gravados* onde pode guardar as mensagens para as utilizar mais tarde.



- *Caixa de saída* onde as mensagens são guardadas até serem enviadas. Prima *Opções* para, por exemplo, reenviar a mensagem cujo envio tenha falhado.

Apagar mensagens

Para apagar apenas uma mensagem:

1. Prima *Menu* no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* ou *Msgs. multimédia* e a pasta de mensagens pretendida.
2. Seleccione a mensagem que pretende apagar, prima *Opções* e seleccione a função adequada.

Para apagar todas as mensagens da pasta ou de todas as pastas:

1. Prima *Menu* no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* ou *Msgs. multimédia* e *Apagar msgs.*
2. Para apagar todas as mensagens de uma pasta, seleccione a pasta pretendida e prima *Sim*.

Para apagar todas as mensagens de texto de todas as pastas, seleccione *Todas as msgs.* e prima *Sim*.

Conversar

A conversa é uma forma rápida de manter uma conversação utilizando mensagens de texto. Cada mensagem de conversa é enviada como uma mensagem de texto separada.

As mensagens recebidas e enviadas durante uma conversa não são gravadas.



1. Para iniciar uma conversa, prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Mensagens** e **Conversar**. Introduza ou procure na lista telefónica o número de telefone da pessoa com a qual pretende conversar e prima **OK**.
Outra maneira de iniciar uma conversa: Enquanto estiver a ler uma mensagem de texto, prima **Opções** e seleccione **Conversar**.
2. Introduza o seu pseudónimo para a conversa e prima **OK**.
3. Escreva a mensagem e prima **Enviar** ou  para a enviar.
4. A mensagem de resposta da outra pessoa é apresentada por cima da mensagem que enviou. Para responder à mensagem, prima **OK** e repita o passo 3.
5. Para terminar a conversa, prima **Opções** e seleccione **Sair** no ecrã do editor.
Durante uma conversa, pode premir **Opções** e seleccionar **Histórico** para ver as mensagens mais recentes da conversa actual ou seleccione **Nome a usar** para modificar o nome.

Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo antes de o poder utilizar.

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Mensagens** e **Mensagens de voz**. Seleccione **Número da caixa de correio de voz** para guardar o número da caixa de correio de voz ou **Ouvir mensagens de voz** para efectuar uma chamada.

Cada linha telefónica pode ter um número de caixa de correio de voz próprio; consulte **Linha para chamadas a efectuar** na página 104.





Sugestão: Para efectuar uma chamada rápida para a caixa de correio de voz, prima sem soltar .

Mensagens de informação

Este serviço de rede permite receber mensagens sobre vários temas enviadas pelo seu fornecedor de serviços.

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Mensagens** e **Serviço de informação**. Seleccione:

- **Serviço de informação** e, em seguida, **Activar** ou **Desactivar** para permitir ou impedir a recepção de mensagens de informação dos temas activos ou **Índice de temas** para definir o telefone para receber uma lista de temas da rede.
- **Temas** para marcar os temas como activos ou inactivos, acrescentar um tema novo à lista ou modificar ou apagar os temas existentes.
- **Idioma** para escolher os idiomas para as mensagens de informação. Só são apresentadas mensagens de informação nos idiomas seleccionados. Se seleccionar **Todos**, são apresentadas mensagens de informação em todos os idiomas.
- **Temas informação gravados no SIM** para adicionar temas novos ao cartão SIM ou para apagar temas existentes. Este menu só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM.
- **Ler** para ver as mensagens de informação recebidas. Seleccione o tema e veja as mensagens, percorrendo-as. Retire um número da mensagem, prima **Usar nº**. Para desactivar o tema, prima **Opções** e seleccione **Fechar tema**.



Nas redes UMTS, pode não ser possível receber mensagens de informação.

Definições msgs.

As definições das mensagens afectam o modo como são enviadas as mensagens de texto. As definições das mensagens multimédia afectam o modo como são enviadas e recebidas.

A definição do *Tamanho das letras* no submenu *Outras definições* afecta as mensagens de texto e as multimédia.

Definições para mensagens de texto

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto* e *Perfil de envio*. Seleccione o grupo de definições ("perfis de envio") cujas definições pretende alterar, se o cartão SIM suportar vários perfis. *Perfil predefinido* é o perfil de envio que o telefone vai utilizar se não seleccionar outro.

Selecione:

- *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone necessário para enviar mensagens de texto e de imagens. Este número é-lhe facultado pelo seu operador de rede.
- *Mensagem enviada como* para escolher o tipo de mensagem *Texto, E-mail, Pager* ou *Fax* (serviço de rede).
- *Validade da mensagem* para escolher durante quanto tempo a rede deve tentar entregar a mensagem ao destinatário (serviço de rede).



- *Nº destinatário predefinido* para guardar um número de telefone para onde as mensagens são enviadas por predefinição quando é utilizado este perfil de envio.
- *Relatórios de entrega* permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço de rede).
- *Usar GPRS* para definir GPRS como portadora preferida para o envio de mensagens de texto. Quando a definição desta opção é *Sim*, o telefone envia as mensagens de texto através de uma ligação GPRS, se tal for possível.
- *Resposta via mesmo centro* para permitir que o destinatário da mensagem envie uma mensagem de resposta através do centro de mensagens do utilizador (serviço de rede).
- *Mudar o nome do perfil de envio* para alterar o nome do perfil de envio. O nome do perfil predefinido não pode ser alterado.

Substituir definições

Quando a memória de mensagens de texto está cheia, o telefone não pode receber mensagens novas. No entanto, é possível definir o telefone para substituir automaticamente as mensagens antigas pelas novas.

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto* e *Substituições em itens enviados* ou *Substituições na caixa de entrada*.

Seleccione *Permitido* para definir o telefone para substituir as mensagens de texto antigas por novas na pasta *Itens enviados* ou *Caixa de entrada*, respectivamente.



Definições para mensagens multimédia

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Definições msgs.* e *Msgs. multimédia*. Seleccione:

- *Gravar mensagens enviadas* e *Sim* para definir o telefone para guardar as mensagens multimédia enviadas, na pasta *Itens enviados*. Se seleccionar *Não*, as mensagens enviadas não são guardadas.
- *Relatórios de entrega* permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço de rede).
- *Reduzir a imagem* para seleccionar se as imagens são reduzidas à escala quando inseridas numa mensagem.
- *Permitir recepção multimédia* para permitir (*Sim*) ou impedir (*Não*) a recepção de mensagens multimédia ou para a permitir apenas na sua rede (*Na rede assinada*).
- *Mensagens multimédia a chegar* para definir o telefone de forma a ir buscar automaticamente mensagens multimédia acabadas de receber (*Obter*) ou seleccione *Rejeitar* se não quiser receber mensagens multimédia.

Esta definição não é apresentada, se *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Não*.

- *Definições de ligação* para especificar as definições para ir buscar as mensagens multimédia acabadas de receber. Active o conjunto de ligação onde pretende guardar as definições e, em seguida, modifique-as. Consulte também [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 149.



Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

- *Permitir anúncios* para permitir ou impedir a recepção de publicidade. Esta definição não é apresentada se *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Não* ou se a opção *Mensagens multimédia a chegar* estiver definida como *Rejeitar*.

Outras definições

Para seleccionar o tamanho das letras para a visualização de texto e de mensagens multimédia, prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Outras definições* e *Tamanho das letras*.

Comandos serviço

Pode enviar pedidos de serviço ao seu fornecedor de serviços (serviço de rede).

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens* e *Comandos serviço*. Introduza os caracteres pretendidos. Para alternar entre letras e números, prima sem soltar a tecla . Prima **Enviar** para enviar o pedido.

Para obter comandos adequados, contacte o operador de rede.

Listas de distribuição

Pode criar listas de distribuição para enviar mensagens de texto e de imagens a vários destinatários em simultâneo.

Note que lhe pode ser cobrado em separado o envio de uma mensagem a cada destinatário de uma lista de distribuição.



1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Listas distribuição*.
2. Para criar uma lista nova, prima **Juntar** se não existirem listas de distribuição ou prima **Opções** e seleccione *Juntar lista* se existirem listas. Introduza um nome para a lista nova e prima **OK**.

Para ver os nomes da lista, seleccione a lista pretendida e prima **Ver**.

Para dar um nome novo à lista, seleccione a lista pretendida, prima **Opções** e seleccione *Mudar nome lista*.

Para apagar todos os nomes da lista, seleccione a lista pretendida, prima **Opções** e seleccione *Limpar lista*.

Para apagar uma lista e todos os nomes incluídos, seleccione a lista pretendida, prima **Opções** e seleccione *Apagar lista*.

3. Se tiver aberto uma lista de distribuição premindo **Ver** no passo 2, pode optar pelo seguinte:
 - Para acrescentar um nome à lista, prima **Juntar** e seleccione o nome pretendido da lista telefónica interna do telefone.
 - Para ver as informações de contacto de um destinatário, seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Ver detalhes*.
 - Para apagar um destinatário de uma lista, seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Apagar contacto*.



Enviar uma mensagem utilizando uma lista de distribuição

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Criar mensagem*.

Escreva a mensagem. Prima **Opções** e seleccione *Opções de envio, Enviar para lista* e a lista pretendida.

Mensagens não entregues

As mensagens que não puderam ser enviadas pelo telefone são guardadas na pasta *Não entregue* do menu *Listas distribuição*.

Para enviar de novo uma mensagem não entregue, seleccione a mensagem e prima **Reenviar**.

Para utilizar outras funções da pasta *Não entregue*, prima **Opções** e seleccione a função pretendida. Pode ver os destinatários aos quais a mensagem não foi entregue, ver a mensagem ou apagar a lista de distribuição da pasta *Não entregue*.

■ Registo de ch. (Menu 2)

Neste menu, pode ver os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, bem como a duração aproximada das chamadas.



Chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas

Para ver os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Registo de ch..*
Selecione:

- *Chamadas não atendidas* para ver os últimos dez números a partir dos quais tentaram telefonar-lhe sem êxito (serviço de rede).



Sugestão: Quando, no modo de repouso, é apresentada uma nota sobre uma chamada não atendida, prima **Lista** para ver os números de telefone. Selecione o número para o qual pretende efectuar a chamada e prima .

- *Chamadas atendidas* para ver os dez últimos números de telefone dos quais aceitou chamadas (serviço de rede).
- *Números marcados* para ver os 20 últimos números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar chamadas. Consulte também **Ligar para um número marcado recentemente** na página 39.
- *Apagar listas das últimas chamadas* para eliminar as listas de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas.

Selecione se pretende apagar todos os números de telefone de todas as listas ou apenas os números que constam nas listas de chamadas não atendidas, recebidas ou efectuadas. Não é possível anular esta operação.



Informações sobre chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas

- O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.
- Se o número de telefone de uma chamada registada tiver sido guardado com um nome na lista telefónica, o nome é apresentado na lista das chamadas. Para ver o número do telefone, prima **Ver**. Para efectuar uma chamada para o número, prima .
- Se premir **Opções** nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* ou *Números marcados*, pode ver a data e a hora da chamada e modificar o número ou efectuar uma chamada para o número de telefone registado, guardá-lo ou eliminá-lo da lista telefónica ou enviar uma mensagem para esse número.

Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas



Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Registo de ch..* Seleccione:

- *Duração das chamadas* para ver a duração aproximada das chamadas recebidas e efectuadas. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

Cada linha telefónica pode ter os seus próprios contadores de chamadas.

Consulte *Linha para chamadas a efectuar* na página 104.



- **Contador de dados GPRS** para ver a quantidade de dados enviados ou recebidos durante a última ligação GPRS ou a quantidade total de dados enviados e recebidos. A unidade do contador é um byte.

As mensagens de texto enviadas ou recebidas através de uma ligação GPRS não são incluídas na contagem de dados.

Para limpar os contadores, é necessário o código de segurança.

- **Medidor do tempo de ligação GPRS** para ver a duração da última ligação GPRS ou de todas as ligações GPRS. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

■ Contactos (Menu 3)



Pode guardar nomes e números de telefone (contactos) na memória do telefone (lista telefónica interna) e na memória do cartão SIM (lista telefónica SIM).

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Contactos**.

O número de nomes que pode ser guardado depende do respectivo comprimento e da quantidade e comprimento dos números de telefone e dos itens de texto relacionados. O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone.

Os contactos guardados na memória do telefone utilizam a memória partilhada; consulte a página 21.



Formas alternativas de aceder às funções deste menu

Também pode aceder a estas funções, premindo **Contact**, no modo de repouso (ou premindo **lr para** e seleccionando *Contactos*). Consulte também **Três teclas de selecção** na página 24.

Algumas funções também podem ser acedidas da seguinte forma: Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido, prima **Detalhes**, especifique um número ou um item de texto, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

Para aceder aos contactos durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione *Contactos*.

Seleccionar as definições da lista telefónica

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Definições*. Seleccionar:

- **Memória em utilização** para seleccionar a memória dos contactos que pretende utilizar. Se pretende procurar nomes e números de telefone nas duas memórias, seleccione *Telefone e SIM*. Neste caso, os nomes e os números são guardados na memória do telefone.
- **Vista Contactos** para seleccionar a forma como os nomes, os números e as imagens são apresentados na lista telefónica. Por exemplo, seleccione *Nome e imagem* para ver os nomes com imagens associadas.
- **Estado da memória** para ver a quantidade de memória livre disponível em cada uma das memórias dos contactos.



Memorizar nomes e números de telefone

Os nomes e os números são guardados na memória seleccionada; consulte *Memória em utilização* na secção *Seleccionar as definições da lista telefónica* na página 86.

1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Juntar contacto*.
2. Introduza o nome (consulte *Usar a introdução tradicional de texto* na página 49) e prima **OK** para o guardar.
3. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área e prima **OK** para o guardar.
 - Se pretende utilizar o número do telefone no estrangeiro, prima  duas vezes (para o carácter +) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área (omitindo o zero à esquerda, se necessário) e o número do telefone.
4. Para regressar ao modo de repouso, prima **Feito**.



Sugestão: Para guardar rapidamente um nome e um número de telefone, introduza o número de telefone no modo de repouso e prima **Gravar**. Introduza o nome e prima **OK**.

Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode guardar tipos diferentes de números e itens de texto por nome na memória dos contactos do telefone.

O primeiro número de telefone que tiver guardado com o nome é o número padrão. É indicado com um contorno à volta do indicador de tipo de número, por exemplo, . Quando se selecciona um nome na lista telefónica, por exemplo,



para efectuar uma chamada, é utilizado o número padrão, a não ser que seleccione outro.

1. Certifique-se de que a memória seleccionada é *Telefone* ou *Telefone e SIM*.
2. Prima  ou  no modo de repouso.
3. Selecciona um nome ao qual pretende acrescentar um número ou um item de texto e prima **Detalhes**.
4. Prima **Opções** e seleccione *Juntar número*, *Juntar detalhe* ou *Mudar tipo*.
 - Para acrescentar um número de telefone, seleccione *Juntar número* e um dos seguintes tipos de números:  *Geral*,  *Telemóvel*,  *Casa*,  *Escritório* ou  *Fax*.
Introduza o número e prima **OK** para o guardar.
 - Para acrescentar um item de texto, seleccione *Juntar detalhe* e um dos seguintes tipos de texto:  *Endereço e-mail*,  *Endereço Web*,  *Endereço postal* ou  *Nota*.
Introduza o item de texto. Para acrescentar um carácter especial, prima , seleccione o carácter pretendido e prima **Utilizar**. Prima **OK** para guardar o item de texto.
 - Para modificar o tipo do número ou do item de texto seleccionado, especifique *Mudar tipo* e o tipo pretendido.
5. Prima  para regressar ao modo de repouso.



Sugestão: Para acrescentar rapidamente um número novo a um nome guardado anteriormente, introduza o número no modo de repouso, prima



Opções e seleccione *Juntar a contacto*. Seleccione o nome pretendido, prima **Juntar** e seleccione o tipo de número.

Alterar o número padrão

Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o número que pretende definir como número padrão. Prima **Opções** e seleccione *Fica como predef.*

Acrescentar uma imagem a um nome ou a um número gravado

Pode adicionar uma imagem a um nome ou a um número guardado na lista telefónica interna do telefone. A imagem é apresentada quando o utilizador recebe uma chamada do número de telefone indicado.

Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome (e o número) ao qual pretende acrescentar uma imagem e prima **Detalhes**. Prima **Opções** e seleccione *Juntar imagem*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Seleccione a imagem pretendida, prima **Opções** e seleccione *Gravar em contcts.*



Sugestão: Para associar rapidamente uma fotografia nova a um nome ou a um número de telefone, abra a tampa da lente, verifique se o modo da câmara é *Retrato* e prima **Capturar**. Prima **Opções**, especifique *Anexar a contacto*, seleccione o nome ou o número de telefone pretendido e prima **Anexar**.

Para alterar uma imagem anexada a um nome, consulte a página 91.

Procurar um nome na lista telefónica

1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Procurar*.



2. Se quiser, introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome pretendido. Pode premir ◀ ou ▶ para mover o cursor ao longo do nome.
3. Selecciona o nome pretendido e prima **Detalhes**.
 - Se o nome for guardado no cartão SIM, o símbolo  é apresentado na parte superior do visor.
4. Consulte os números de telefone e os itens de texto acrescentados ao nome.
Se um número de telefone ou um item de texto não puder ser apresentado numa linha, pode vê-lo por inteiro, premindo **Ver** ou .



Sugestão: Para localizar rapidamente um nome e o número de telefone, prima  ou  no modo de repouso. Introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome e seleccione o nome pretendido.

Para ver o número de telefone padrão do nome, prima , sem soltar, se a opção *Vista Contactos* não for *Nome e número*.

Modificar um nome, número ou item de texto

1. Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**.
2. Se a opção de *Vista Contactos* for *Nome e número*, seleccione o nome, o número ou o item de texto pretendido e prima **Modificar**.
Se a opção de *Vista Contactos* não for *Nome e número*, seleccione o nome, o número ou o item de texto pretendido. Prima **Opções** e seleccione a função pretendida, por exemplo *Modificar detalhe* para modificar um item de texto.
3. Modifique o nome, o número ou o item de texto e prima **OK**.



Alterar a imagem associada ao nome

1. Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**.
2. Se a opção de *Vista Contactos* for *Nome e número*, seleccione a imagem actual e prima **Alterar**.
Se a opção de *Vista Contactos* for diferente de *Nome e número*, seleccione a imagem, prima **Opções** e seleccione *Mudar imagem*.
3. Abra a pasta pretendida do menu *Galeria*, seleccione a imagem nova, prima **Opções** e seleccione *Gravar em contcts..*

Apagar contactos da lista telefónica

Se apagar um nome e um número, os números adicionais, os itens de texto e a imagem associados também são apagados. Se apagar uma imagem da lista telefónica, esta não é apagada do menu *Galeria*.

1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Apagar*.
2. Para eliminar nomes e números um a um, seleccione *Um a um* e escolha o nome (e o número) que pretende eliminar. Prima **Apagar** e, em seguida, **Sim**.
Para apagar todos os nomes e números, seleccione *Apagar tudo* e especifique a lista telefónica pretendida, ou seja, *Telefone* ou *Cartão SIM*. Prima **Apagar** e **Sim**, introduza o código de segurança e prima **OK**.



Apagar um número, um item de texto ou uma imagem acrescentada a um nome

Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome (e o número) pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o número, o item de texto ou a imagem que pretende apagar, prima **Opções** e seleccione a função adequada, por exemplo, *Apagar detalhe* para apagar um item de texto. Prima **Sim**.

Copiar contactos

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice versa. Os itens de texto ou as imagens guardadas no telefone não são copiadas para o cartão SIM.

1. Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Copiar*.
2. Seleccione a direcção da cópia, ou seja, *Do telefone para o cartão SIM* ou *Do cartão SIM para o telefone*.
3. Seleccione *Um a um*, *Todos* ou *Nºs predefinidos*. A opção *Nºs predefinidos* só é apresentada quando a cópia é feita do telefone para o cartão SIM.
 - Se seleccionar *Um a um* ou *Todos* para copiar a totalidade dos números acrescentados a um nome, do telefone para o cartão SIM, cada número é guardado em separado no cartão.
 - Se seleccionar *Um a um*, especifique o nome pretendido e prima **Copiar**.
 - Se seleccionar *Nºs predefinidos*, apenas os números padrão serão copiados com os nomes.



4. Especifique se pretende manter os nomes e os números originais (*Manter original*) ou apague-os (*Deslocar original*).
- Se tiver seleccionado *Todos* ou *N^{os} predefinidos*, prima *Sim* para os começar a copiar ou a mover.

Marcação por voz

Pode marcar um número de telefone dizendo uma ou mais palavras ("etiqueta vocal") que lhe tenham sido associadas. A etiqueta vocal pode ser, por exemplo, um nome.

As etiquetas vocais são guardadas na memória do telefone. As etiquetas vocais são todas apagadas se for introduzido outro cartão SIM no telefone e forem gravadas novas etiquetas de voz.

Indicações para a utilização de marcação por voz

Antes de utilizar a marcação por voz, tenha em mente que:

- As etiquetas vocais não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- As etiquetas vocais são sensíveis ao ruído de fundo. Grave-as e efectue as chamadas num ambiente silencioso.
- Ao gravar uma etiqueta vocal ou ao efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta vocal, segure o telefone normalmente, junto ao ouvido.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.





Nota: Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou. Isto pode ser difícil, por exemplo, num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deve depender unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Gravar uma etiqueta vocal

Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Prima **Opções** e seleccione **Juntar etiq. de voz** Prima **Iniciar** e diga com clareza a(s) palavra(s) que pretende gravar como etiqueta vocal.

Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta vocal

Prima, sem soltar, a tecla de selecção direita () ou a tecla de voz () no modo de repouso, até ouvir um sinal sonoro curto. Diga claramente a etiqueta vocal, segurando o telefone na posição normal, junto do ouvido. O telefone reproduz a etiqueta vocal e marca o número de telefone associado.

Se a etiqueta vocal não for encontrada ou reconhecida, prima **Sim** para dizer de novo a etiqueta vocal, ou prima **Sair** ou  para regressar ao modo de repouso.

Se utilizar auriculares compatíveis, tais como o HDB-4 ou o HDW-2, prima o botão do auricular, sem soltar, até ouvir um sinal sonoro curto, e diga a etiqueta vocal com clareza.

Reproduzir, alterar ou apagar uma etiqueta vocal

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Contactos** e **Etiquetas de voz**. Seleccione o nome ou o número de telefone pretendido e a função que deseja.



Enviar e receber um cartão de visita

Pode enviar ou receber as informações de contacto de uma pessoa como cartão de visita.

Enviar um cartão de visita

Pode enviar um cartão de visita para um telefone compatível ou para outro dispositivo que suporte a norma vCard.

1. Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Prima **Opções** e seleccione **Enviar cartão**
2. Para enviar o cartão de visita por infravermelhos, assegure-se de que o outro telefone ou dispositivo compatível está definido para receber dados através da porta de infravermelhos e seleccione **Por infravermelh..**

Para enviar um cartão de visita como mensagem OTA (Over The Air) (serviço de rede), seleccione **Por SMS**.

Para enviar um cartão de visita através de uma ligação Bluetooth para um dispositivo compatível, certifique-se de que o dispositivo se encontra à distância de funcionamento do sistema Bluetooth e seleccione **Por Bluetooth**.

3. Se o cartão de visita incluir itens de texto ou vários números, especifique se pretende apenas enviar o número padrão (*Nº predefinido*) ou todos os outros números e itens de texto associados ao nome (**Enviar tudo**).

Se tiver seleccionado **Por Bluetooth** no passo 2, especifique o dispositivo para o qual pretende enviar o cartão de visita.



Receber um cartão de visita

Para receber um cartão de visita através de infravermelhos para um dispositivo compatível, active a porta de infravermelhos do telefone; consulte a página 144. O utilizador do outro dispositivo pode, agora, enviar cartões de visita através de infravermelhos.

Quando recebe um cartão de visita, prima **Mostrar** para o ver. Prima **Gravar** para guardar o cartão de visita no telefone ou prima **Sair** e, em seguida, **Sim** para rejeitar o cartão de visita.

Marcações rápidas

Pode configurar as teclas a para funcionarem como teclas de marcação rápida. Para efectuar uma chamada utilizando a marcação rápida, consulte a página 40.

Associar um número de telefone a uma tecla de marcação rápida

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Contactos** e **Marcações rápidas**. Seleccione a tecla pretendida e prima **Atribuir**. Prima **Procurar** e seleccione o nome e o número que pretende atribuir à tecla seleccionada.

Se um número de telefone já tiver sido associado à tecla, pode ver o número, premindo **Ver** ou alterar o número ou apagar a associação, premindo **Opções** e seleccionando a opção pretendida.



Números de serviço

Pode ligar para os números de serviço do seu operador de rede se estiverem disponíveis no cartão SIM (serviço de rede).

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Números serviços*.
Selecione o nome do serviço pretendido e prima  para estabelecer uma chamada.

Para ver o número do telefone guardado com o nome, prima **Detalhes**. Para copiar o número, transforme-o num número de marcação rápida ou envie-lhe uma mensagem ou um cartão de visita, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

Meus números

Pode ver os números de telefone associados ao cartão SIM se o cartão o permitir.

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Contactos* e *Meus números*.
Selecione o nome ou número pretendido e prima **Ver**.

Grupos

Pode formar grupos com os nomes e os números guardados na lista telefónica.

Pode definir o telefone para emitir um toque específico e mostrar um ícone para cada grupo quando for recebida uma chamada de um número de telefone do grupo.

Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado, consulte *Alerta para em Definições de tons* na página 109.



Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Contactos, Grupos** e o grupo pretendido. Seleccione:

- **Nome do grupo** para dar um nome novo ao grupo.
- **Tom de toque do grupo** para seleccionar um tom de toque para o grupo. **Predefinido** é o tom de toque que seleccionou para o perfil activo no menu **Perfis**; consulte a página 99.
- **Ícone do grupo** e **Sim** para definir o telefone para apresentar o ícone do grupo. Para desactivar o ícone, seleccione **Não**. Para ver o ícone, seleccione **Ver**.
- **Membros do grupo** para acrescentar um nome ao grupo ou para apagar um nome deste.

Para acrescentar um nome, prima **Juntar**, seleccione o nome pretendido e prima **Juntar**.

Para apagar um nome, seleccione o nome pretendido e prima **Retirar**.

 **Sugestão:** Para acrescentar rapidamente um nome a um grupo, prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Prima **Opções** e seleccione **Grupos** e o grupo pretendido.

Alterar o nome de um grupo

Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o grupo actual e prima **Alterar**. Seleccione o grupo novo.



Enviar uma mensagem a partir da lista telefónica

Pode enviar uma mensagem de texto para uma pessoa cujo nome ou número de telefone esteja guardado na lista telefónica (serviço de rede).

Prima  ou  no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o número pretendido, prima **Opções** e seleccione **Enviar mensagem**. Introduza a mensagem e prima **Enviar**. Para mais informações, consulte **Escrever e enviar uma mensagem de texto ou de imagens** na página 61.

■ Perfis (Menu 4)



O telefone tem vários grupos de definições, "perfis", para os quais é possível personalizar os tipos de toque para acontecimentos e ambientes diferentes.

Para utilizar um perfil, modifique primeiro as suas definições de acordo com o que pretende e, em seguida, active-o.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Perfis**.

1. Seleccione um perfil que pretenda activar ou cujas definições queira alterar.
Seleccione, por exemplo, o perfil **Silêncio**, se pretender silenciar todos os tons de toque do telefone.
2. Seleccione **Activar**, **Personalizar** ou **Temporário**.
 - Para activar o perfil seleccionado, especifique **Activar** ou **Temporário**.



Para activar o perfil durante um determinado período de tempo, seleccione *Temporário* e especifique a hora de fim. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.

- Para modificar as definições do perfil, seleccione *Personalizar*. Seleccione a definição que pretende alterar e efectue a modificação.

Para mais informações sobre as definições, consulte [Definições de tons](#) na página 109. Com a opção *Nome do perfil* pode alterar o nome do perfil seleccionado. Não é possível mudar o nome do perfil *Normal*.

O nome do perfil actualmente activo é apresentado no modo de repouso, excepto quando está activo o perfil *Normal*. Se o perfil estiver temporizado, é apresentado o símbolo  à frente do respectivo nome.



Sugestão: Para alterar o perfil rapidamente no modo de repouso, prima brevemente a tecla de alimentação  e seleccione o perfil que pretende activar.

■ Definições (Menu 5)

Neste menu, pode alterar várias definições do telefone. Também pode repor os valores originais de algumas definições de menu.



Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições*.



Atalhos pessoais

Pode seleccionar a função para a tecla de selecção direita, apresentada no modo de repouso, bem como as funções ("atalhos pessoais") que podem ser acedidas, premindo **Ir para**, no modo de repouso, ou acedendo ao menu **Ir para**.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições* e *Atalhos pessoais*. Seleccione:

- *Tecla de selecção da direita* para seleccionar a função para a tecla de selecção direita. As opções têm um nome específico do operador **Ir para** e **Contact**.
- *Escolher opções de Ir para* para seleccionar as funções da lista de atalhos pessoal. Seleccione uma função e prima **Sim** para a acrescentar à lista. Para remover uma função da lista, prima **Não**. Para guardar as alterações, prima **Feito** e **Sim**.
- *Organizar opções de Ir para* para alterar a ordem das funções da lista. Seleccione a função pretendida, prima **Mover** e especifique para onde pretende mover a função.

Definições de hora e data

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições* e *Definições de hora e data*. Seleccione:

- *Relógio* para acertar a hora, apresentar (ou ocultar) a hora no modo de repouso ou seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

As definições do relógio aplicam-se a várias funções, tais como *Mensagens*, *Registo de ch.*, *Relógio alarme* e *Agenda*.



Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.

- *Data* para apresentar (ou ocultar) a data no modo de repouso, acertar a data ou seleccionar o formato ou o separador da data.

Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a data.

- *Actualização automát. data e hora* para definir o telefone para que actualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual (serviço de rede). Se seleccionar *Confirmar primeiro*, o telefone pede a confirmação antes de fazer a actualização.

A actualização automática da data e da hora não altera a hora definida para o alarme, para a agenda ou para as notas com alarme. Estes alarmes permanecem na hora local, o que pode fazer com que alguns alarmes que tenham sido definidos expirem imediatamente após a actualização.

Definições de chamadas

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições* e *Definições das chamadas*. Seleccione:

- *Desvio de chamadas* para dirigir as chamadas recebidas para a caixa de correio de voz ou para outro número de telefone (serviço de rede). As opções de reenvio que não sejam suportadas pelo cartão SIM ou pelo operador de rede podem não ser apresentadas.



Selecione a opção de reenvio, especifique, por exemplo, *Desviar se ocupado* para reenviar as chamadas quando o seu número estiver ocupado ou quando rejeitar uma chamada. Defina a opção de reenvio como activada (*Activar*) ou desactivada (*Cancelar*), ou verifique se a opção está activada (*Verificar o estado*).

- Se seleccionar *Activar*, especifique para onde devem ser reenviadas as chamadas. Se activar a opção de reenvio *Desviar se não atendida* ou *Desviar se não disponível*, também pode seleccionar um determinado tempo de espera após o qual a chamada é reenviada.
- Se tiver seleccionado *Verificar o estado*, prima **Número** para ver o número de telefone para o qual as chamadas são reenviadas ou **Detalhes** para ver o número de telefone e o tempo de espera (disponível para *Desviar se não atendida* e *Desviar se não disponível*).

Pode haver várias opções de desvio activas ao mesmo tempo. Quando as chamadas são reenviadas, o símbolo  é apresentado no modo de repouso.

Cada linha telefónica pode ter as suas próprias opções de reenvio de chamadas. Consulte *Linha para chamadas a efectuar*.

- *Qualquer tecla para atender* e *Sim* se pretender atender uma chamada premindo brevemente qualquer tecla, excepto , as teclas de selecção e .
- *Remarcação automática* para definir o telefone para efectuar até dez tentativas para efectuar uma chamada após uma tentativa de chamada sem êxito.



- *Marcação rápida* e *Activada* se pretender efectuar uma chamada para os nomes e os números de telefone associados às teclas de marcação rápida a , premindo, sem soltar, a tecla correspondente. Consulte também *Marcações rápidas* na página 96.
- *Serviço de chamadas em espera* e *Activar* para pedir à rede que notifique o utilizador quando este recebe uma chamada nova durante uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte também *Chamada em espera* na página 42.
- *Resumo após chamada* e *Sim* para definir o telefone para apresentar por instantes a duração da última chamada.
- *Enviar a minha identidade* para mostrar (*Sim*) o número de telefone do utilizador à pessoa para quem a chamada está a ser efectuada, ou para o ocultar (*Não*). Isto é um serviço de rede. Se seleccionar *Definido pela rede*, o telefone utiliza a definição acordada com o seu fornecedor de serviços.
- *Linha para chamadas a efectuar* para seleccionar a linha telefónica 1 ou 2 para efectuar chamadas (serviço de rede). Por exemplo, pode utilizar a linha 1 para chamadas pessoais e a linha 2 para chamadas de trabalho. As chamadas podem ser atendidas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se seleccionar *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de rede, não poderá fazer chamadas. Quando a linha 2 está seleccionada é apresentado o algarismo 2 no modo de repouso.

Se o serviço for suportado pelo cartão SIM, pode impedir a selecção de linha, especificando *Bloquear*.





Sugestão: No modo de repouso, pode alternar entre as duas linhas, premindo, sem soltar, a tecla .

Definições do telefone

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Definições** e **Definições do telefone**. Seleccione:

- **Definições de idioma** para seleccionar o idioma dos textos do visor. Se seleccionar **Idioma do telefone** e **Automática**, o telefone selecciona o idioma de acordo com as informações do cartão SIM. Se o cartão incluir vários idiomas, pode seleccionar o pretendido com a opção **Idioma do SIM**.

Esta definição também afecta os formatos da data e da hora utilizados, por exemplo, na agenda.

- **Bloqueio automático de teclas** para definir o bloqueio automático do teclado após um determinado período de tempo, quando o telefone está em modo de repouso.

Para activar a protecção do teclado automática, seleccione **Activar** e especifique o tempo após o qual o teclado bloqueia. Para desactivar a protecção automática do teclado, seleccione **Desactivar**.

Consulte também **Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)** na página 45.



Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.



- *Ver informação da célula* para definir o telefone para indicar quando é que está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia MCN (Micro Cellular Network) (serviço de rede).
- *Nota de boas vindas* para definir uma nota que é apresentada brevemente quando o telefone é ligado. Introduza a nota e guarde-a, premindo **Gravar**. Para eliminar a nota, prima **Opções** e seleccione *Apagar*.
- *Escolha de operador* para definir o telefone para seleccionar automaticamente um operador de rede celular disponível na área onde o utilizador se encontra (*Automática*) ou para seleccionar o operador pretendido da lista (*Manual*).
O operador de rede seleccionado tem de ter um acordo de roaming com a rede de que é assinante. Se não existir um acordo deste tipo, é apresentado o texto *Sem acesso* e o utilizador tem de seleccionar outro operador de rede.
O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.
- *Confirmar acções serviço SIM* para definir o telefone para apresentar mensagens de confirmação (*Sim*) quando são utilizados serviços do cartão SIM. Consulte também *Serviços SIM (Menu 15)* na página 159.
- *Activar textos de ajuda* para definir o telefone para apresentar textos de ajuda que orientem a utilização das funções de menu. Consulte também *Utilizar o menu* na página 51.
- *Tom inicial* para definir o telefone para reproduzir um som quando o telefone é ligado.



- *Estado da memória* para ver a quantidade total de memória partilhada livre e utilizada e a quantidade de memória utilizada pelas várias funções. Consulte também [Memória partilhada](#) na página 21.

Definições do visor

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições* e *Definições do visor*. Seleccione:

- *Papel de parede* para definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um "papel de parede", quando o telefone se encontra no modo de repouso.

No menu *Galeria* podem ser encontradas imagens de papéis de parede. Pode guardar imagens novas recebidas em mensagens multimédia, importá-las de páginas de browser ou transferi-las do PC com o Nokia PC Suite. As fotografias tiradas com a câmara do telefone também podem ser utilizadas como papel de parede.

Para definir uma imagem como papel de parede, pode optar pelo seguinte:

- Para seleccionar a imagem do papel de parede pela primeira vez ou para alterar a imagem, especifique *Escolher papel par.* Seleccione a pasta pretendida no menu *Galeria* e prima **Abrir**. Seleccione a imagem pretendida. Prima **Abrir** e **Opções** e, em seguida, *Definir como papel*.
- Se tiver utilizado anteriormente um papel de parede, mas em seguida tiver seleccionado *Desactivar*, especifique *Activar*.



Se apagar uma imagem do menu *Galeria* enquanto esta estiver a ser utilizada como papel de parede, a imagem continua a ser utilizada como papel de parede até que a altere.



Sugestão: Para definir uma imagem como papel de parede no menu *Galeria*, abra a imagem pretendida, prima *Opções* e seleccione *Definir como papel*. Consulte também *Galeria (Menu 7)* na página 116.

- *Esquemas de cores* para seleccionar a cor para algumas partes do visor do telefone, tais como os indicadores de intensidade de sinal e nível de carga da bateria.
- *Logótipo do operador* para definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador guardado neste. Se não existir um logótipo de operador disponível no telefone, esta função é desactivada.

Note que o logótipo do operador não é apresentado quando o protector de ecrã está activo.

Para informações sobre a disponibilidade de logotipos do operador, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Pode criar os seus próprios logotipos de operador utilizando a aplicação Nokia Image Converter; consulte *Nokia PC Suite* na página 161.

- *Tempo limite do protector de ecrã* para definir o tempo ("tempo de espera") após o qual a função do protector de ecrã é activada.

O protector de ecrã é uma função economizadora de energia que é activada se o telefone não for utilizado durante um determinado período de tempo no modo de repouso. Quando o protector de ecrã está activo, um relógio digital



desloca-se da parte superior para a parte inferior do visor e o resto permanece vazio.

Selecione o tempo de espera entre os valores disponíveis ou selecione *Outro* e defina o valor. O tempo de espera máximo corresponde a 10 minutos.

Pode desactivar o protector de ecrã premindo uma tecla qualquer. O protector de ecrã é desactivado automaticamente quando o telefone se encontra fora da área de cobertura da rede.

- *Contraste do visor* para alterar o contraste do visor. Prima ◀ para diminuir ou ▶ para aumentar o nível do contraste e prima **OK**.

Definições de tons

Pode alterar as definições de som e de vibração do perfil actualmente seleccionado. As mesmas definições também podem ser encontradas no menu *Perfis*; consulte a página 99.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e selecione *Definições* e *Definições de tons*. Selecione:

- *Alerta de chamada a chegar* para definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Sem toque*.

Por exemplo, se seleccionar *Sem toque*, o telefone permanece silencioso quando recebe uma chamada.



- *Tom de toque* para seleccionar o tom de toque quando recebe uma chamada de voz. Se pretender seleccionar um tom de toque guardado no menu *Galeria*, seleccione *Abrir Galeria* da lista de tipos de toque.
- *Volume de toque* para seleccionar o volume dos tons de toque para o aviso de mensagem a chegar.
- *Alerta vibratório* para definir o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada ou uma mensagem. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador, a um kit carregador de secretária ou a um kit para viatura.
- *Tom de alerta de mensagem* para seleccionar o tipo de toque ouvido quando se recebe uma mensagem. Para seleccionar o tipo de toque da lista de tons de toque, especifique *Tom de toque* e o tipo de toque pretendido.
- *Tons do teclado* para seleccionar o volume dos tons do teclado.
- *Tons de aviso* para definir o telefone para emitir sinais sonoros, por exemplo, quando a bateria está a ficar descarregada.
- *Alerta para* para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Seleccione o grupo pretendido ou *Todas as ch.* e prima **Sim**. Pode seleccionar vários grupos. Depois de ter efectuado as selecções, prima **Feito** e **Sim**.
Para acrescentar um membro a um grupo, consulte [Grupos](#) na página **97**.

Acrescentar tons de toque novos no telefone

Para mais informações sobre a disponibilidade de tons de toque através de mensagens de texto (SMS), de mensagens multimédia (MMS) ou do serviço de



browser, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Os tons de toque são guardados no menu *Galeria*.

Pode criar os seus próprios tons de toque utilizando a aplicação Nokia Sound Converter ou Nokia PC Composer incluídas no Nokia PC Suite; consulte a página 161.

Definições do acessório

Pode especificar as definições utilizadas pelo telefone por predefinição quando está ligado a auriculares compatíveis (tais como o HDB-4 ou o HDW-2), a kits para viatura (como o CAR112 ou o CAR126) ou a um enlace indutivo (como o LPS-4). Este menu só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um destes acessórios, pelo menos uma vez.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições* e *Definições do acessório*.

Selecione *Auricular*, *Mãos livres* ou *Adaptador audit.*, se o acessório correspondente estiver a ser ou tiver sido utilizado com o telefone. Selecione:

- *Perfil predefinido* para seleccionar o perfil que é activado automaticamente quando se liga o acessório seleccionado ao telefone. Pode seleccionar outro perfil com o acessório ligado.
- *Atendimento automático* para definir o telefone para atender automaticamente as chamadas após cinco segundos. Se a opção *Alerta de chamada a chegar* estiver definida como *1 só bip* ou *Sem toque*, não é possível utilizar o atendimento automático.



- *Luzes* para definir as luzes como ligadas permanentemente (*Ligadas*) ou para permanecerem ligadas durante 15 segundos depois de ter sido premida uma tecla (*Automáticas*). Esta opção só está disponível quando estiver seleccionada a opção *Mãos livres*.

Definições de segurança

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione

Definições e *Definições de segurança*.



Nota: Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restrição de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial).

Selecione:

- *Código em utilização* para definir o telefone para utilizar o código UPIN ou PIN.
- *Pedido do código PIN* (ou *Pedido do código UPIN*, dependendo da definição *Código em utilização*) para definir o telefone para pedir o código PIN do cartão SIM (ou o código UPIN do cartão USIM) quando o telefone é ligado. Alguns cartões não permitem a alteração desta definição.
- *Restrição de chamadas* para restringir as chamadas que podem ser efectuadas ou recebidas no telefone (serviço de rede). Selecione a opção de restrição pretendida, defina-a como activada (*Activar*) ou desactivada (*Cancelar*), ou verifique se a opção está activada (*Verificar o estado*).
- *Marcações permitidas* permite restringir a realização de chamadas e o envio de mensagens de texto pelo telefone para números de telefone seleccionados, se



esta função for suportada pelo cartão SIM. É necessário o código PIN2 para utilizar esta função.

Para ver os números da lista de marcações permitidas, seleccione *Lista de números*, especifique o nome pretendido e prima *Ver*.

Para modificar a lista de marcações permitidas, prima *Opções* e seleccione a função adequada para acrescentar um número à lista, modificar o número seleccionado ou eliminá-lo da lista ou para apagar todos os números da lista.

Quando utiliza a opção de marcações permitidas, as ligações GPRS não são possíveis, com excepção do envio de mensagens de texto através de ligações GPRS. Neste caso, o número do centro de mensagens e o número de telefone do destinatário têm de ser incluídos na lista de marcações permitidas.

- *Grupo restrito* para especificar um grupo de pessoas para o qual pode efectuar chamadas e do qual pode receber chamadas (serviço de rede). Seleccione *Predefinido* para definir o telefone para utilizar o grupo que acordou com o seu fornecedor de serviços. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Nível de segurança* para definir quando é que o telefone pede o código de segurança.

Se seleccionar *Telefone*, o telefone pede o código de segurança quando um cartão SIM novo é inserido no telefone.

Se seleccionar *Memória*, o código de segurança é pedido quando a memória utilizada é a do *Cartão SIM* e pretende mudá-la para a memória do *Telefone* ou para *Telefone e SIM* ou copiar nomes e números de uma lista telefónica para a



outra. Consulte também *Memória em utilização* na secção *Seleccionar as definições da lista telefónica* na página 86.

Quando altera esta definição, os números nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados* são apagados.

- *Códigos de acesso* para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2, o código de restrição ou o código UPIN. Os códigos só podem incluir números de 0 a 9.

Repor os valores de origem

Pode repor algumas das definições originais dos menus.

Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Definições* e *Repor os valores de origem*. Introduza o código de segurança e prima **OK**. Note que esta função não apaga as informações guardadas no telefone ou importadas para este.

■ Camera (Menu 6)



Com este menu pode accionar a câmara do telefone e ajustar as respectivas definições.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Camera*.



Tirar uma fotografia ou gravar um vídeo-clip

Pode utilizar a câmara de acordo com este menu ou conforme o descrito na página 35.

Para utilizar a câmara de acordo com este menu, seleccione o modo da câmara (*Foto standard*, *Retrato*, *Modo noite* ou *Vídeo*), abra a lente da câmara e tire uma fotografia ou grave um vídeo-clip. Para mais informações, consulte a página 35.

As fotografias e os vídeo-clips são gravados na memória partilhada; consulte a página 21. Se não existir memória suficiente para utilizar a câmara, apague algumas das fotografias antigas ou outros ficheiros do menu *Galeria*; consulte a página 116.

Ajustar as definições da câmara

No menu *Camera*, seleccione *Definições* e

- *Modo predefinido* para seleccionar o modo da câmara que vai ser utilizado como padrão, quando accionar a câmara abrindo a tampa da lente.
- *Qualidade da imagem* para seleccionar o grau de compressão da fotografia quando é guardada pelo telefone. Seleccione *Alta*, *Normal* ou *Baixa*. A opção *Alta* possibilita a melhor qualidade de imagem mas ocupa mais memória. *Normal* e *Baixa* proporcionam uma qualidade de imagem inferior, mas gastam menos memória.
- *Duração do clip de vídeo* para definir a maior duração possível para o vídeo-clip gravado com a câmara. Se seleccionar *Predefinida*, a duração máxima é de 15 segundos.



- *Som da camera* para activar ou desactivar o som do obturador e do auto-temporizador. O som do obturador é ouvido quando tira uma fotografia. O som do auto-temporizador ouve-se quando este está a funcionar.
- *Nome predefinido* para definir um nome padrão para as fotografias e os vídeo-clips. Se pretender utilizar o nome predefinido, seleccione *Automático*. Se pretender especificar um nome, seleccione *O meu título*.

■ Galeria (Menu 7)



Neste menu, pode gerir gráficos, fotografias, gravações, tons de toque e vídeo-clips guardados no telefone. Estes ficheiros estão organizados em pastas.

A galeria utiliza memória partilhada; consulte a página 21.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Galeria* ou prima *Galeria* no modo de repouso. É apresentada uma lista de pastas.

1. Na lista de pastas, seleccione a pretendida.
2. Prima **Abrir** para abrir a pasta seleccionada, por exemplo, *Imagens* ou prima **Opções** e seleccione
 - *Juntar pasta* para criar uma pasta nova. Introduza um nome novo para a pasta e prima **OK**.



- *Apagar pasta* para eliminar a pasta seleccionada. As pastas predefinidas não podem ser apagadas.
- *Mover* para mover a pasta seleccionada. Especifique a localização para onde pretende mover a pasta seleccionada, prima *Opções* e seleccione *Mover para aqui*. As pastas predefinidas não podem ser movidas.
- *Mudar nome pasta* para dar um nome novo à pasta seleccionada. Não é possível mudar o nome das pastas predefinidas.
- *Detalhes* para ver informações sobre a pasta seleccionada.
- *Tipo de vista* para definir a maneira como as pastas e os respectivos conteúdos são apresentados. A opção *Grelha* é útil para as imagens e os vídeo-clips.
- *Ordenar* para organizar as pastas por nome, data, formato ou tamanho.
- *Import. da Galeria* para importar vídeo-clips, imagens e tons de toque de um serviço de browser (serviço de rede). Seleccione *Importar gráficos* ou *Importar tons*. É apresentada uma lista de fichas. Seleccione *Mais fichas* para ver as fichas disponíveis no menu *Serviços*; consulte a página 155.

Selecione a ficha da página do browser à qual pretende aceder. Se a ligação falhar, altere o conjunto de definições de ligação activo no menu *Serviços* (consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço de browser* na página 151), regresse ao menu *Galeria* e tente de novo estabelecer a ligação à página.

Para mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços de browser, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços.



Instale apenas software de fontes de confiança.

- *Lista direitos uso* para ver a lista dos direitos de utilização disponíveis. Selecciono o ficheiro pretendido e prima **Opções**. Selecciono *Detalhes* para ver os direitos de utilização. Consulte *Direitos de utilização* na página 120.
3. Se tiver aberto uma pasta no passo 2, selecciono o ficheiro que pretende ver ou reproduzir e prima **Abrir**.

Em alternativa, prima **Opções** e selecciono

- *Apagar* para eliminar o ficheiro seleccionado.
- *Enviar* para enviar o ficheiro numa mensagem multimédia (serviço de rede) ou através de uma ligação por infravermelhos ou Bluetooth para um dispositivo compatível. Para mais informações sobre a composição de mensagens multimédia, consulte a página 67.



Sugestão: Para enviar o ficheiro numa mensagem multimédia, pode premir  em vez de utilizar a função *Enviar*.

- *Definir como papel* para utilizar a imagem seleccionada como papel de parede. Consulte também *Papel de parede* na página 107.
- *Definir como tom* para utilizar o som seleccionado como tom de toque para um perfil activo. Consulte também *Perfis (Menu 4)* na página 99.
- *Modificar imagem* para acrescentar texto, um contorno ou clip-art à imagem seleccionada. Prima **Opções** e selecciono *Inserir texto*, *Inserir moldura* ou *Inserir clip-art*.

Se seleccionar *Inserir moldura* ou *Inserir clip-art*, especifique a imagem pretendida, prima **Opções** e selecciono *Inserir*. Mova a imagem



acrescentada com as teclas de deslocamento e prima **OK** para confirmar a alteração ou prima **P/ trás** para modificar a moldura ou o clip-art.

Para guardar a imagem alterada no formato GIF, prima **Gravar**, modifique o nome da imagem, prima **OK**, seleccione a pasta pretendida, prima **Opções** e seleccione **Gravar**.

- **Mover** para deslocar o ficheiro para a pasta pretendida. Especifique a localização para onde pretende mover o ficheiro, prima **Opções** e seleccione **Mover para aqui**.
 - **Mudar o nome** para dar outro nome ao ficheiro.
 - **Detalhes** para ver, por exemplo, o tamanho e o formato do ficheiro.
 - **Apagar todos** para apagar todos os ficheiros da pasta seleccionada.
 - **Ver em sequência** para mostrar ou reproduzir, um a um, todos os ficheiros da pasta seleccionada.
4. Se tiver aberto um ficheiro no passo 3, prima **Reprod.** para reproduzir um clip de som ou um vídeo-clip, ou prima **Zoom** para ver uma imagem com um tamanho maior. Pode percorrer a imagem com .

Premindo **Opções** pode aceder, por exemplo, às funções que se seguem: **Ajustar contraste**, **Silenciar áudio/Ouvir áudio**, **Actualizar direitos**. Seleccione:

- **Ajustar contraste** para alterar o contraste de uma imagem ou de um vídeo-clip.
- **Silenciar áudio/Ouvir áudio** para desligar ou ligar o som de um vídeo-clip.



- **Actualizar direitos** para actualizar os direitos de utilização de um ficheiro seleccionado. Esta opção só pode ser apresentada se os direitos de utilização do ficheiro puderem ser actualizados.



Sugestão: Se abrir um ficheiro premindo **Abrir** no passo 3, pode consultar os ficheiros da pasta seleccionada com  ou .

Protecções de direitos de autor podem impedir que algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos sejam copiados, modificados, transferidos ou reenviados.

Direitos de utilização

O telefone suporta direitos de utilização para proteger os conteúdos que o utilizador adquiriu para o telefone. Um item de conteúdo, tal como um tom de toque, pode ser protegido e associado a determinadas regras de utilização, por exemplo, o número de utilizações.

As regras de utilização são definidas nos direitos de utilização do conteúdo, podendo ser fornecidas com o conteúdo ou em separado, dependendo do fornecedor de serviços. O utilizador pode ter a possibilidade de actualizar esses direitos.

Verifique sempre os termos de entrega de quaisquer conteúdos e direitos de utilização antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.



■ Organizador (Menu 8)



Este menu contém um relógio com alarme, a agenda, a lista de afazeres e a carteira electrónica.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Organizador*.



Nota: Para utilizar as funções do menu *Organizador*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Relógio alarme

Pode definir o telefone para tocar à hora pretendida. O alarme toca mesmo com o telefone desligado, se a bateria tiver carga suficiente.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Organizador* e *Relógio alarme*.

Para definir um alarme, seleccione *Hora de alarme*, introduza a hora do alarme e prima **OK**. Para alterar a hora do alarme, seleccione *Ligado*.

Para definir um tom para o alarme, seleccione *Tom de alarme* e o tom pretendido. *Predefinido* é o tom de toque seleccionado para o perfil activo no menu *Perfis*; consulte a página 99.

Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um som de alarme e mostra o texto *Alarme!* a piscar, bem como a hora actual no visor.



Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o alarme tocar durante um minuto ou premir **Repetir**, o alarme pára durante cerca de dez minutos e recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas: *Ligar o telefone?*. Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para efectuar e receber chamadas.



Nota: Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Agenda

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de memorandos, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários.

A agenda utiliza memória partilhada; consulte a página 21.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Organizador* e *Agenda*. É apresentada a vista mensal. Pode percorrer os dias, as semanas e os meses com as teclas de deslocamento.



Sugestão: Para abrir rapidamente a agenda no modo de repouso, prima .

Utilizar as várias vistas da agenda

- **Vista do mês:** Esta vista apresenta as semanas de um mês. O dia actual aparece contornado. Se existem notas para esse dia, o dia é apresentado em negrito. Para ver as notas especificadas para um dia ("vista diária"), seleccione o dia pretendido e prima **Ver**.



Na vista do mês, prima **Opções** para aceder às seguintes funções: *Criar uma nota, Ir para data, Definições, Ir p/ lista afazeres*. Selecciona

- *Criar uma nota* para criar uma nota para o dia seleccionado.
- *Ir para data* para se deslocar, na agenda, para o dia pretendido.
- *Definições* especifique a data e a hora ou selecione o respectivo formato, o carácter do separador (por exemplo, -) ou o primeiro dia da semana (*Semana começa*). Com *Apagar automático*, pode definir o telefone para apagar automaticamente as notas antigas após um determinado período de tempo. As notas recorrentes, por exemplo, notas de aniversário, não são apagadas.
- **Vista do dia**: esta vista apresenta as notas definidas para o dia escolhido. Prima **Ver** para abrir a nota seleccionada ("vista da nota") ou, se não existirem notas para esse dia, prima **Juntar** para criar uma nota nova.



Sugestão: Para ver as notas do dia anterior ou do dia seguinte, prima ◀ ou ▶.

Na vista do dia, prima **Opções** para aceder às seguintes funções: *Criar uma nota, Apagar, Modificar, Deslocar, Repetir, Ir para data, Enviar nota, Copiar, Definições, Ir p/ lista afazeres*. Selecciona

- *Repetir* para seleccionar o intervalo de acordo com o qual a nota é repetida, por exemplo, *Todas semanas*.



- **Enviar nota** para enviar a nota para um dispositivo compatível através de uma ligação por infravermelhos ou Bluetooth, ou sob a forma de nota de agenda ou mensagem de texto.
- **Deslocar** ou **Copiar** para mover ou copiar a nota para outro dia.
- **Ir p/ lista afazeres** para aceder ao menu **Lista de afazeres** onde pode criar uma tarefa e, em seguida, copiá-la para a agenda. Consulte também **Lista de afazeres** na página 126.
- **Vista de nota:** Esta vista apresenta a nota que abriu na vista do dia. Se tiver definido um alarme para a nota, o símbolo  é apresentado na parte superior da nota.

Pode consultar as notas definidas para o dia seleccionado, premindo  ou . Prima **Modificar** para modificar a nota apresentada.

Se, na vista de nota, premir **Opções** pode aceder às seguintes funções: **Apagar**, **Deslocar**, **Repetir**, **Enviar nota**, **Copiar**, **Definições**, **Ir p/ lista afazeres**.

Criar uma nota de agenda

Pode criar uma nota nova numa vista do mês ou do dia. Para introduzir letras e números, consulte **Escriver texto** na página 46.

Na vista do mês, seleccione o dia pretendido, prima **Opções** e seleccione **Criar uma nota**. Na vista do dia, prima **Juntar**, se não existirem notas para o dia, ou **Opções** e seleccione **Criar uma nota**.

Selecione um dos tipos de nota seguintes:



-  **Reunião:** Introduza o assunto da reunião e prima **Gravar**. Introduza o local da reunião e prima **Gravar**. Introduza a hora de início da reunião e prima **OK**. Introduza a hora de conclusão e prima **OK**.
 Para definir o alarme para a nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem tom de alarme) e especifique a hora do alarme.
-  **Lembrete:** Introduza a nota e prima **Gravar**. Para definir o alarme para a nota, seleccione *Com alarme* e especifique a hora do alarme.
-  **Telefonar:** Introduza o número de telefone, prima **Gravar**, escreva o nome e prima **Gravar**. OU: Se pretender procurar o nome e o número na lista telefónica, prima **Opções**, seleccione *Procurar* e seleccione o nome pretendido. Introduza a hora da chamada e prima **OK**.
 Para definir o alarme para a nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem tom de alarme) e especifique a hora do alarme.
-  **Aniversário:** Introduza o nome da pessoa e prima **Gravar**. OU: Se pretender procurar o nome na lista telefónica, prima **Opções**, seleccione *Procurar*, especifique o nome pretendido, altere o nome se o desejar e prima **Gravar**.
 Introduza o ano do nascimento e prima **OK**.
 Para definir o alarme para a nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem tom de alarme) e especifique a hora do alarme.
-  **Memo:** Introduza o assunto do memorando e prima **Gravar**. Introduza o último dia para o memorando e prima **OK**.
 Para definir o alarme para a nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem tom de alarme) e especifique a hora do alarme.



Quando o telefone emite um alarme para uma nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Quando é apresentada uma nota *Telefonar*, pode efectuar a chamada para o número apresentado, premindo . Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**. Para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

Lista de afazeres

Na lista de afazeres, pode guardar notas sobre tarefas que precisa de fazer e gerir-las de várias maneiras.

A lista de afazeres utiliza memória partilhada; consulte a página 21.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Organizador* e *Lista de afazeres*. A lista das tarefas actuais é apresentada segundo a ordem de prioridades.

- Para acrescentar uma tarefa nova, prima **Juntar** se a lista de tarefas estiver vazia, ou prima **Opções** e seleccione *Adicionar* se existirem tarefas. Introduza o assunto da tarefa e prima **Gravar**. Seleccione uma prioridade para a tarefa, por exemplo, *Alta*.
- Na lista de tarefas, pode premir **Opções** e seleccionar a função pretendida para acrescentar uma tarefa nova, ordenar as tarefas por prazos, abrir a agenda, por exemplo, para acrescentar uma nota ou apagar todas as notas marcadas como executadas.

Também pode apagar a tarefa seleccionada, enviá-la para um telefone compatível ou guardá-la na agenda (sem prazo e alarme).



- Para ver uma tarefa, seleccione a tarefa pretendida da lista e prima **Ver**. Para modificar a tarefa apresentada, prima **Modificar**.

Para utilizar outras funções relacionadas com a tarefa apresentada, prima **Opções** e seleccione a função pretendida. Pode especificar o prazo da tarefa e o respectivo alarme. Também pode marcar a tarefa como executada ou não executada, apagar a tarefa, alterar a prioridade, enviá-la para um dispositivo compatível, abrir a agenda ou guardar a tarefa na agenda.

Carteira

No menu **Carteira**, pode guardar informações pessoais, tais como números de cartões de crédito para pagar as compras efectuadas com o telefone nos serviços de browser que suportem esta função.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Organizador** e **Carteira**. Também pode abrir a carteira, premindo **Opções** e seleccionando **Outras opções** e **Usar carteira** em diferentes serviços de browser; consulte a página 152.

Quando abrir a carteira pela primeira vez, vai precisar de criar o seu próprio código da carteira. Na opção **Criar código da carteira**: introduza o código e prima **OK**. Introduza o código de novo em **Verificar código da carteira**:. O código é pedido quando abre a carteira, se a definição **Pedido do código** estiver activada.

Se pretender apagar o conteúdo da carteira e o código desta, introduza ***#7370925538#** no modo de repouso e introduza o código de segurança do telefone.



Guardar e alterar informações de cartões pessoais

Antes de poder utilizar a carteira, precisa de guardar o número do cartão de crédito e outras informações necessárias para o pagamento de compras. Estas informações estão organizadas em grupos de definições chamados "cartões".

Para guardar informações sobre um cartão, seleccione *Cartões* no menu *Carteira*, seleccione o cartão pretendido, prima *Opções* e seleccione *Ver*. Seleccione:

- *Informação cartão* para guardar, por exemplo, o número do cartão de crédito.
- *Info do utilizador* para guardar o nome do utilizador e a palavra-passe.
- *Info de expedição* para guardar informações de contacto pessoais.
- *Info de facturação* para guardar as informações de contacto, se o endereço de facturação não for igual ao endereço de envio, por exemplo, quando se utiliza um cartão de crédito da empresa.
- *Info do recibo* para guardar os números de telefone e endereços de e-mail para onde o fornecedor de serviços pode enviar o recibo da compra.

Para copiar, limpar ou dar um nome novo a um cartão, seleccione *Cartões* no menu *Carteira*, seleccione o cartão pretendido, prima *Opções* e seleccione a função pretendida.

Notas pessoais

Também pode guardar notas pessoais na carteira.

Seleccione *Notas pessoais* no menu *Carteira*. O telefone mostra uma lista das notas existentes, se for esse o caso.



- Para criar um nota pessoal, prima **Juntar** se a lista de notas estiver vazia ou prima **Opções** e seleccione **Juntar nova** se existirem notas. Introduza a nota e o respectivo nome.
- Se existirem notas na lista, pode premir **Opções** e seleccionar uma opção para apagar ou modificar uma nota seleccionada, acrescentar uma nota nova, ordenar as notas por nome ou por data ou apagar todas as notas.
- Para ver uma nota na lista, prima **Ver**. Quando a nota é apresentada, prima **Modificar** para modificar a nota ou prima **Opções** e seleccione uma opção para enviar a nota como mensagem de texto, copiar a nota para a agenda, retirar um número da nota (*Usar número*) ou apagar a nota.

Definições de carteira

Seleccione *Definições* no menu *Carteira*. Seleccione:

- *Pedido do código* para activar ou desactivar o pedido do código da carteira.
- *Mudar código* para alterar o código da carteira.

Pagar compras com a carteira

1. Vá a um serviço de browser que suporte a função de carteira e escolha o produto que pretende comprar. Consulte também [Estabelecer uma ligação a um serviço de browser](#) na página 151.
2. Leia cuidadosamente todas as instruções disponíveis no serviço de browser.
3. Para pagar as compras, prima **Opções** e seleccione *Usar carteira*.
4. Seleccione o cartão com qual pretende efectuar o pagamento.



- Se pretender que o telefone preencha o formulário online com as informações da carteira, prima **Preench**. Esta tecla de selecção só é apresentada quando o serviço suporta a norma ECML (Electronic Commerce Modeling Language).
Também pode preencher o formulário à mão, seleccionando os campos de informação do cartão, um a um.
- Autorize a compra. O formulário é enviado.
- Para fechar a carteira, prima **Opções** e seleccione *Fechar carteira*.
Depois de utilizar a carteira, esvazie a memória cache; consulte a página 157.

■ Jogos (Menu 9)



O telefone inclui alguns jogos Java. Também pode importar jogos novos utilizando a função *Importar jogos* deste menu.

Para mais informações sobre a versão Java suportada pelo telefone, consulte [Aplicações \(Menu 10\)](#) na página 132. Os jogos utilizam memória partilhada; consulte a página 21.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Jogos*.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Ajustar as definições dos jogos

No menu *Jogos*, seleccione *Definições* para definir os sons, as luzes e as *Vibrações* para os jogos.



Quando a função *Alerta vibratório* do menu *Definições de tons* (consulte a página 109) está desactivada, o telefone não vibra, mesmo que tenha definido a opção *Vibrações* como activa.

Iniciar um jogo

No menu *Jogos*, seleccione *Escolher jogo*. Seleccione o jogo ou o conjunto de jogos pretendido da lista de jogos. Prima *Abrir* ou  para iniciar o jogo ou para abrir o conjunto de jogos.

Se tiver aberto um conjunto de jogos, seleccione o jogo pretendido e comece a jogar, premindo *Abrir* ou .

Para mais informações sobre outras funções às quais pode aceder premindo *Opções* na lista de jogos, consulte *Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações* na página 133.

Importar um jogo

No menu *Jogos*, seleccione *Importar jogos*. É apresentada uma lista de fichas. Seleccione *Mais fichas* para ver as fichas disponíveis no menu *Serviços*; consulte a página 155.

Seleccione a ficha da página à qual pretende aceder. Se a ligação falhar, altere o conjunto de definições de ligação activo no menu *Serviços*, regresse ao menu *Jogos* e tente de novo estabelecer a ligação à página.

Siga as instruções disponibilizadas pelo serviço de browser.



Para mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços de browser, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços.

Note que quando importar um jogo, também o pode guardar no menu *Aplicações* em vez de no menu *Jogos*.

Instale apenas software de fontes de confiança.

Verificar o estado da memória para jogos

Para ver a quantidade de memória disponível para os jogos Java, seleccione *Memória* no menu *Jogos*. Consulte também *Verificar o estado da memória* na página 135.

■ Aplicações (Menu 10)

Neste menu, pode utilizar e gerir as aplicações Java instaladas no telefone. O telefone suporta Java 2 Micro Edition (J2ME™), que é uma versão da tecnologia Java especificamente concebida para produtos electrónicos de consumo pequenos.



Vários fornecedores de serviços oferecem aplicações Java. Antes de poder utilizar uma aplicação Java, tem de a transferir para o telefone. As aplicações Java utilizam a memória partilhada; consulte a página 21.

Para aceder a este menu: Prima *Menu* no modo de repouso e seleccione *Aplicações*.





Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Iniciar uma aplicação

1. No menu *Aplicações*, seleccione *Escolher aplicação* e a aplicação ou o conjunto de aplicações que pretende utilizar.
2. Prima **Abrir** ou  para iniciar a aplicação ou para abrir o conjunto de aplicações.

Se abrir um conjunto de aplicações, seleccione a aplicação pretendida e, para a iniciar, prima **Abrir** ou .

Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações

Pode aceder às funções abaixo indicadas, premindo **Opções** na lista das aplicações. Seleccione:

- **Apagar** para eliminar a aplicação ou o conjunto de aplicações seleccionado, do telefone.
- **Acesso à Web** para definir a aplicação para pedir autorização para estabelecer a ligação à rede (*Perguntar antes*). Se seleccionar *Permitido*, a autorização não é pedida e a aplicação pode estabelecer a ligação à rede automaticamente. Se seleccionar *Não permitido*, a ligação não é autorizada.
- **Actualizar versão** para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para importação a partir de uma página de browser (serviço de rede).



- **Página Web** para aceder a uma página de browser relacionada com a aplicação. Esta opção só é apresentada se a aplicação incluir o endereço IP do site.
- **Ligar por** para configurar o telefone para utilizar definições de serviço específicas, se forem necessárias para a aplicação. O telefone utiliza, como predefinição, as definições de serviço para o browser.
- **Detalhes** para ver informações adicionais sobre a aplicação.

Importar uma aplicação Java

Pode importar aplicações Java novas de várias maneiras:

- No menu **Aplicações**, seleccione **Importar aplicaçs..** É apresentada uma lista de fichas. Seleccione **Mais fichas** para ver as fichas disponíveis no menu **Serviços**; consulte a página 155.

Selecione a ficha da página à qual pretende aceder. Se a ligação falhar, altere o conjunto de definições de ligação activo no menu **Serviços**, regresse ao menu **Aplicações** e tente de novo estabelecer a ligação à página.

Siga as instruções disponibilizadas pelo serviço de browser.

Para mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços de browser, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços.

- Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Serviços** para aceder a uma página de browser a partir da qual pode importar a aplicação Java pretendida. Consulte **Consultar as páginas de um serviço** na página 152.



- Utilize a função *Importar jogos* do menu *Jogos*; consulte [Importar um jogo](#) na página 131.
- Utilize a aplicação Nokia Application Installer incluída no Nokia PC Suite para transferir aplicações novas de um PC compatível para o telefone.



Note que a Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar qualquer conteúdo desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Note que os jogos ou aplicações importados podem ser guardados no menu *Jogos* em vez de no menu *Aplicações*.

Verificar o estado da memória

Para verificar a quantidade de memória disponível para aplicações Java, seleccione *Memória* no menu *Aplicações*.

■ Extras (Menu 11)

Neste menu, pode utilizar a calculadora, o temporizador e o cronómetro, bem como gravar comandos de voz.



Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Extras*.



Nota: Para utilizar as funções do menu *Extras*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Calculadora

O telefone inclui uma calculadora que também pode ser utilizada para efectuar conversões aproximadas de moeda.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Extras e Calculadora*.

1. Quando o "0" é apresentado no visor, introduza o primeiro número do cálculo. Prima  para uma vírgula decimal.
2. Prima **Opções** e seleccione *Somar, Subtrair, Multiplicar, Dividir, Ao quadrado, Raiz quadrada* ou *Mudar sinal*.



Sugestão: Em alternativa, prima  uma vez para adicionar, duas vezes para subtrair, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir.

3. Introduza o segundo número, se necessário para o cálculo.
4. Para obter o total, prima **Igual a**.
5. Prima, sem soltar, **Limpar** para efectuar um cálculo novo.

Efectuar uma conversão de moeda

1. Para guardar a taxa de câmbio, prima **Opções** e seleccione *Taxa de câmbio*. Seleccione uma das opções de conversão disponíveis. Introduza a taxa de câmbio (prima  para introduzir uma vírgula decimal) e prima **OK**. A taxa de câmbio é utilizada na conversão de moeda até ser alterada.



2. Para efectuar a conversão de moeda, introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.



Sugestão: Também pode efectuar conversões de moeda no modo de repouso. Introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.

Comandos de voz

Pode aceder a determinadas funções de menu, utilizando um comando de voz. O comando de voz pode ser, por exemplo, o nome de uma função.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Extras* e *Comandos de voz*.

Antes de utilizar comandos de voz: Leia *Indicações para a utilização de marcação por voz* na página 93.

Juntar um comando de voz a uma função de menu

No menu *Comandos de voz*, abra, por exemplo, a pasta *Perfis*, que contém a função pretendida, por exemplo, *Silêncio*, seleccione a função e prima **Juntar**. Prima **Iniciar** e diga com clareza a(s) palavra(s) que pretende gravar como comando de voz.

Se a função já tiver um comando de voz, é apresentado o indicador  junto do nome.

Note que os comandos de voz são todos apagados se for introduzido outro cartão SIM no telefone e se forem gravados novos comandos de voz.



Utilizar um comando de voz

Prima, sem soltar, a tecla de selecção direita  ou a tecla de voz  no modo de repouso, até ouvir um sinal sonoro curto. Diga claramente o comando, segurando o telefone na posição normal, junto do ouvido. O telefone reproduz o comando e executa a função associada.

Consulte também [Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta vocal](#) na página 94.

Reproduzir, alterar ou apagar um comando de voz

No menu *Comandos de voz*, seleccione a função pretendida.

Para ouvir o comando, prima **Reprod.**. Para o alterar ou apagar, prima **Opções** e seleccione *Mudar* ou *Apagar*.

Temporizador

Pode definir o telefone para emitir um alarme após um determinado intervalo de tempo.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Extras* e *Temporizador*.

Introduza o período de tempo (em horas e minutos) após o qual o telefone emite um alarme e prima **OK**. Se assim o desejar, escreva uma nota a ser apresentada quando o tempo definido se esgotar e prima **OK** para iniciar o temporizador. Quando o temporizador estiver activo, é apresentado o indicador  no modo de repouso.



- Para alterar o tempo do temporizador, aceda ao menu *Temporizador* e seleccione *Alterar tempo*. Para parar o temporizador, seleccione *Parar temporiz.*

Se a hora do alarme chegar e o telefone estiver no modo de repouso, o telefone emite um som e mostra a nota, se disponível, ou o texto *Tempo esgotado*. Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para eliminar a nota, prima **OK**.

Cronómetro

Pode cronometrar o tempo e registar tempos parciais ou tempos decorridos, por exemplo, em várias actividades desportivas.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Extras* e *Cronómetro*.

Cronometrar tempos parciais ou tempos decorridos

No menu *Cronómetro*, seleccione *Tempo parcial* ou *Tempo total* e prima **Iniciar**. Prima **Parciais** para cronometrar um tempo parcial, **Total** para registar um tempo decorrido ou **Parar** para parar a cronometragem. Pode consultar os tempos parciais ou decorridos, apresentados por baixo do tempo total.

Quando a cronometragem é parada, pode premir **Gravar** para guardar tempos decorridos ou parciais como conjuntos de tempos. Para repor os tempos ou para continuar a cronometragem, prima **Opções** e seleccione *Reiniciar* ou *Iniciar*.



Definir a continuação da cronometragem em segundo plano

Se quiser utilizar outras funções enquanto o cronómetro está a funcionar, prima . Quando o cronómetro estiver activo, é apresentado o indicador  no modo de repouso. Para ver o tempo, aceda ao menu *Cronómetro* e seleccione *Continuar*.



Nota: A utilização do cronómetro consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha cuidado para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.

Ver e apagar tempos registados anteriormente

No menu *Cronómetro*, seleccione

- *Mostrar último* para ver o conjunto de tempos cronometrados por último.
- *Ver tempos* para ver um conjunto de tempos guardado.
- *Apagar tempos* para apagar os conjuntos de tempos guardados. Para apagar todos os conjuntos de tempos, seleccione *Apagar tudo* e prima *Sim*. Para apagar conjuntos de tempos, um de cada vez, seleccione *Um a um*, especifique o conjunto de tempos que pretende apagar e prima *Apagar* e *Sim*.

■ Conectividade (Menu 12)

Neste menu, pode ligar o telefone a um dispositivo compatível através de uma ligação Bluetooth ou por infravermelhos. Também pode especificar as definições para as ligações por marcação GPRS.



Para utilizar a porta USB do telefone, consulte [Porta USB para ligações locais rápidas](#) na página 20, [Conectores](#) na página 25 e [Nokia PC Suite](#) na página 161.



Para obter informações gerais sobre GPRS, consulte [GPRS e HSCSD para transferência rápida de dados](#) na página 19.



Nota: Para utilizar as funções do menu *Conectividade*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Tecnologia sem fios Bluetooth

O telefone suporta a tecnologia Bluetooth que permite estabelecer a ligação sem fios do telefone a um dispositivo Bluetooth compatível que se encontre até 10 metros de distância. Neste menu, pode configurar e gerir ligações Bluetooth.

Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Conectividade e Bluetooth*.

Uma vez que os dispositivos Bluetooth comunicam através de ondas rádio, podem existir barreiras entre o telefone e outros dispositivos Bluetooth. No entanto, a ligação Bluetooth pode estar sujeita a interferências causadas por obstruções, tais como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

Para obter mais informações sobre a compatibilidade entre o telefone e outro dispositivo Bluetooth, consulte a documentação do dispositivo e o seu agente Nokia.

Em alguns países, podem existir restrições à utilização de dispositivos Bluetooth. Consulte as autoridades locais.



Nota: A utilização da tecnologia Bluetooth consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha cuidado para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.



Configurar uma ligação Bluetooth

1. Activar uma função Bluetooth: No menu *Bluetooth*, seleccione *Bluetooth e Ligar*.

Quando a função Bluetooth está activa, o indicador  é apresentado na parte superior do visor.

- Quando activar a função Bluetooth pela primeira vez, o telefone pede-lhe o nome do dispositivo Bluetooth do telefone. Aceite o nome padrão ou altere-o. Este nome pode ser visto por outros utilizadores de dispositivos Bluetooth.
2. Seleccione *Procurar acessórios áudio* no menu *Bluetooth* para procurar dispositivos Bluetooth compatíveis, por exemplo, os auriculares HDW-2. Os dispositivos encontrados são apresentados sob a forma de uma lista.
 3. Seleccione o dispositivo que pretende ligar ao telefone.
 4. Introduza o código do dispositivo Bluetooth para associar ("emparelhar") e ligar o dispositivo ao telefone.

Emparelhar significa que criou uma ligação com um dispositivo Bluetooth compatível, introduzindo o respectivo código quando o ligar pela primeira vez. Os acessórios Nokia têm códigos fixos que são fornecidos com estes.

Quando a ligação é estabelecida, são apresentados o texto *Ligado a* e o nome do dispositivo.

5. Comece a utilizar o dispositivo.



Se pretender verificar qual é o dispositivo Bluetooth que está actualmente ligado ao telefone, seleccione *Ver dispositivo activo* no menu *Bluetooth*. Se pretender desligar a ligação ao dispositivo seleccionado, prima *Desligar*.

Desactivar a função Bluetooth

Se não pretender utilizar a função Bluetooth durante algum tempo, pode desactivá-la para poupar energia. No menu *Bluetooth*, seleccione *Bluetooth* e *Desligar*.

Ver os dispositivos emparelhados

Pode verificar quais são os dispositivos Bluetooth que estão actualmente emparelhados com o telefone. No menu *Bluetooth*, seleccione *Ver dispositivos emparelhados* e especifique o dispositivo pretendido.

Se pretender eliminar o emparelhamento com o dispositivo, prima *Apagar*.

Se premir *Opções*, as funções seguintes podem estar disponíveis, dependendo do estado do dispositivo e da ligação Bluetooth. Seleccione:

- *Ligar* para estabelecer a ligação ao dispositivo seleccionado.
- *Atribuir nome abreviado*, para dar um nome (visível apenas para o utilizador) ao dispositivo seleccionado.
- *Pedir autorização de ligação* para especificar se o telefone estabelece uma ligação automática com o dispositivo seleccionado (*Não*) ou depois da autorização do utilizador (*Sim*).



Definições Bluetooth

Pode definir a forma como o telefone é apresentado aos outros dispositivos Bluetooth. No menu *Bluetooth*, seleccione *Definições Bluetooth* e

- *Visibilidade do meu telefone*, para alterar o modo como o telefone é visível para outros dispositivos Bluetooth. Seleccione *Mostrado a todos* para mostrar o telefone (definição padrão) a todos os outros dispositivos Bluetooth ou *Oculto* para mostrar o telefone apenas aos dispositivos emparelhados.
- *Nome do meu telefone* para alterar o nome do dispositivo Bluetooth do telefone que pode ser visto por outros utilizadores de dispositivos Bluetooth.

Infravermelhos

O telefone tem uma porta de infravermelhos que pode ser utilizada para ligar o telefone a outro dispositivo compatível com IrDA. Através de uma ligação por infravermelhos pode, por exemplo, transferir cartões de visita e notas de agenda.

Para activar a porta de infravermelhos: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Conectividade* e *Infravermelhos*.

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.

Enviar e receber dados através de infravermelhos

- Assegure-se de que as portas de infravermelhos do telefone e do outro dispositivo estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação.



Numa ligação por infravermelhos, a distância ideal entre os dois dispositivos é de um metro no máximo.

- Para receber dados, active a porta de infravermelhos do telefone, premindo **Menu** no modo de repouso e seleccionando *Conectividade e Infravermelhos*. Peça ao utilizador do telefone emissor que inicie a transferência dos dados.
- Para enviar dados do telefone, seleccione a função a partir da qual pretende enviar os dados através da ligação por infravermelhos.

Por exemplo, enviar uma nota de agenda quando a está a ver no menu *Agenda*, prima *Opções* e seleccione *Enviar nota e Por infravermelh..*

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a ativação da porta de infravermelhos, a ligação é cancelada e tem de ser reiniciada.

Verificar o estado da ligação por infravermelhos

- Quando o símbolo **▶■■■** é apresentado de modo contínuo, a ligação por infravermelhos está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de infravermelhos.
- Quando o símbolo **▶■■■** está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

GPRS

Neste menu pode definir quando é que o telefone estabelece a ligação à rede GPRS (serviço de rede). Também pode especificar as definições GPRS para utilizar o telefone como modem com um PC (serviço de rede).



Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Conectividade e GPRS*.

Seleccionar o modo de ligação GPRS

No menu *GPRS*, seleccione *Ligação GPRS* e *Sempre em linha* ou *Quando necessár.*

- Se seleccionar *Sempre em linha*, o telefone é automaticamente registado numa rede GPRS quando o ligar. O telefone permanece registado na rede GPRS mesmo se não a utilizar.

Quando está seleccionada a opção *Sempre em linha* e o serviço GPRS está disponível, é apresentado o ícone **G** no visor.

- Se seleccionar *Quando necessár.*, o telefone só se regista na rede GPRS quando o utilizador acede a um serviço, por exemplo, a um serviço de browser, através da ligação GPRS. O telefone não permanece registado na rede GPRS após terminada a ligação.

Se seleccionar *Quando necessár.*, o estabelecimento de uma ligação GPRS pode levar mais tempo do que quando está seleccionada a opção *Sempre em linha*.

Definições do modem GPRS

Pode utilizar o telefone como modem para ligações GPRS, quando este está ligado a um PC compatível, através de uma ligação por infravermelhos, Bluetooth ou por cabo (serviço de rede). Consulte também [Conectividade PC](#) na página 161.

Para especificar as definições para ligações GPRS a partir do PC: No menu *GPRS*, seleccione *Definições do modem GPRS* e *Ponto de acesso activo* ou *Modificar ponto de acesso activo*. Seleccione:



- **Ponto de acesso activo** para activar um ponto de acesso. Selecione o ponto de acesso que pretende utilizar e prima **Activar**. O ponto de acesso é um servidor com o qual o telefone estabelece contacto para uma ligação à Internet.
- **Modificar ponto de acesso activo** para alterar as definições do ponto de acesso. Selecione:
 - **Nome p/ ponto de acesso** para criar um nome para o ponto de acesso activo. Introduza o nome e prima **OK**.
 - **Ponto de acesso GPRS** para definir o nome do ponto de acesso necessário para as ligações GPRS. Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**. Contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços para obter o nome do ponto de acesso.

Se o nome do ponto de acesso estiver definido no telefone e na aplicação Nokia Modem Options no PC, é utilizado o nome definido no Nokia Modem Options.

■ Serviços (Menu 13)

Este menu contém um browser que pode utilizar para aceder a vários serviços. Estes serviços podem incluir, por exemplo, boletins meteorológicos, notícias ou horários de voos.



Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e selecione **Serviços**.



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



Consulte o seu operador de rede e/ou fornecedor de serviços para mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas destes serviços de browser. Estes também lhe darão instruções sobre a utilização dos seus serviços.

Com o browser do telefone, pode ver os serviços que utilizam a norma WML (Wireless Mark-Up Language) ou xHTML (extensible HyperText Markup Language) nas suas páginas.

Instruções básicas de acesso e utilização dos serviços de browser

1. Guarde as definições necessárias para aceder ao serviço que pretende utilizar. Consulte [Definir o telefone para um serviço de browser](#) em baixo.
2. Para estabelecer uma ligação a um determinado serviço, consulte a página [151](#).
3. Comece a consultar as páginas do serviço; consulte a página [152](#).
4. Quando quiser concluir a consulta, termine a ligação ao serviço. Consulte a página [153](#).

Definir o telefone para um serviço de browser

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem OTA (Over The Air) pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço pretende utilizar. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.

Também pode introduzir as definições manualmente ou especificá-las e modificá-las com o Nokia PC Suite. Para obter as definições apropriadas, contacte o seu



operador de rede ou fornecedor de serviços. As definições podem estar disponíveis, por exemplo, nos respectivos sites da Internet.

Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem

- Para guardar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Gravar**.
Se ainda não houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, estas definições novas são guardadas no primeiro conjunto de ligação livre.
Se houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, aparece *Activar definições de serviço gravadas?*. Para activar as definições guardadas, prima **Sim**. Se pretender apenas guardá-las, prima **Não**.
- Para rejeitar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Rejeitar**.
- Para ver primeiro as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Ver**. Para gravar as definições, prima **Gravar**.

Introduzir as definições de serviço manualmente

1. No menu *Serviços* seleccione *Definições*, *Definições de ligação* e *Definições do serviço activas*.
Precisa de activar o conjunto no qual pretende guardar as definições de serviço. Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço.
2. Seleccione o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.
3. Seleccione *Modificar definiç. do serviço activas*.



Selecione cada uma das definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias de acordo com as informações que tiver recebido do seu operador de rede ou do fornecedor de serviços.

- *Nome das definições*: Introduza o novo nome do conjunto de ligação e prima **OK**.
- *Página inicial*: Introduza o endereço da página inicial do serviço de browser que pretende utilizar, prima  para um ponto e prima **OK**.
- *Proxies*: Selecione *Activar* ou *Desactivar*. Se tiver activado os proxies, pode modificar as definições *Proxy principal* e *Proxy secundário*.
- *Definições da portadora*: Especifique as seguintes definições:
 - *Ponto de acesso GPRS*: Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**. O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS.
 - *Tipo de autenticação*: Selecione *Segura* ou *Normal*.
 - *Tipo de início de sessão*: Selecione *Manual* ou *Automático*. Se seleccionar *Automático*, o telefone utiliza a definição *Password* especificada pelo utilizador.
 - *Nome do utilizador*: Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
 - *Password*: Introduza a palavra-passe e prima **OK**. Esta definição só é apresentada se a opção *Tipo de início de sessão* estiver definida como *Automático*.



Estabelecer uma ligação a um serviço de browser

1. Active as definições do serviço de browser que pretende utilizar:

No menu *Serviços*, seleccione *Definições* e *Definições do serviço activas*.
Selecione o conjunto que pretende utilizar e prima **Activar**.

Se pretende utilizar o mesmo serviço utilizado anteriormente, pode saltar este passo.

2. Estabeleça uma ligação de uma das seguintes maneiras:

- Abra a página inicial do serviço: No menu *Serviços*, seleccione *Página inicial*.



Sugestão: Para abrir rapidamente a página principal, prima , sem soltar, no modo de repouso.

- Seleccione a ficha do serviço: No menu *Serviços*, seleccione *Fichas* e uma ficha.

Se a ficha não funcionar com as definições de serviços activas actualmente, active outro conjunto de definições de serviço e tente de novo.

- Introduza o endereço do serviço: No menu *Serviços*, seleccione *Ir p/ endereço*, introduza o endereço (prima  para os caracteres especiais) e prima **OK**.

Note que não é necessário escrever o prefixo `http://` à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente.



Consultar as páginas de um serviço

Depois de estabelecida a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas.

As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços de browser. Siga os textos de orientação apresentados no visor.

Se receber ou efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, é apresentado o símbolo  para indicar que a ligação GPRS foi suspensa (apenas nas redes GSM).

Utilizar as teclas do telefone enquanto navega

- Utilize as teclas de deslocamento  ou  para consultar a página.
- Para seleccionar um item destacado, por exemplo, uma hiperligação apresentada com texto sublinhado, prima **Escolher** ou .



Sugestão: A função da tecla de selecção do meio depende do item seleccionado na página.

- Para introduzir letras e números, utilize as teclas  - . Para introduzir um carácter especial, prima , seleccione o carácter pretendido e prima **Utilizar** ou .
- Algumas ou todas as opções seguintes podem estar disponíveis enquanto navega. Prima **Opções** e seleccione a opção pretendida. O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções.

Página inicial: para regressar à página inicial do fornecedor do serviço.

Atalhos: para abrir uma lista de opções nova que podem ser, por exemplo, específicas da página.



Fichas: para abrir a lista das fichas anteriormente guardadas, consulte a página 155.

Adicionar ficha: para guardar a página apresentada como uma ficha.

Importar ligações: para mostrar a lista de fichas para importar conteúdos.

Outras opções: para ver uma lista com mais opções. Estas incluem, por exemplo, *Usar detalhes* (para copiar, por exemplo, um número de telefone da página), *Ir p/ endereço*, *Cx. entrada serviço* (consulte a página 156), *Definiç. aspecto* (consulte a página 154), *Segurança* (inclui, por exemplo, cookies e certificados), *Limpar a cache* (consulte a página 157) e funções relacionadas com a carteira.

Recarregar: para recarregar e actualizar a página actual.

Sair: Consulte [Terminar uma ligação de browser](#) na página 153.

Terminar uma ligação de browser

Para terminar a consulta, prima **Opções** e seleccione **Sair**. Quando é apresentado o texto *Sair do browser?*, prima **Sim**. Em alternativa, prima  duas vezes.

O telefone termina a ligação ao serviço.



Nota: A informação ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.



Definições do aspecto

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Outras opções e Definiç. aspecto* ou, no menu *Serviços*, seleccione *Definições* e *Definições do aspecto*.
2. Seleccione:
 - *Translinear o texto* para definir se o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha.
 - *Mostrar imagens* para mostrar ou ocultar as imagens das páginas do browser. Ocultar as imagens pode tornar mais rápida a consulta das páginas que contêm muitas imagens.
 - *Tamanho das letras* para seleccionar o tamanho para o texto apresentado nas páginas do browser.
 - *Alertas* para definir o telefone para emitir um aviso quando a ligação ou os itens importados não são seguros.

Definições de cookies

Pode definir o telefone para permitir ou impedir a recepção de cookies.

Cookies são dados que um serviço guarda na memória cache do telefone. Um cookie pode ser, por exemplo, a informação do utilizador. Os cookies são apagados se limpar a memória cache; consulte a página [157](#).

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Outras opções, Segurança e Definições cookies* ou, no menu *Serviços*, seleccione *Definições* e *Definições cookies*.



2. Selecciona *Cookies* e *Permitir* ou *Rejeitar*.

Fichas

Pode guardar endereços de páginas, como fichas, no telefone. As fichas são guardadas na memória partilhada; consulte a página 21.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e selecciona *Fichas*, ou especifique *Fichas* no menu *Serviços*.
2. Selecciona a ficha pretendida e prima **Escolher** (ou ) para estabelecer uma ligação à página associada à ficha ou prima **Opções** para as seguintes funções:
Ver, *Modificar* ou *Apagar* para ver, modificar ou apagar a ficha seleccionada.
Enviar para enviar a ficha seleccionada directamente para um dispositivo compatível (selecciona *Como ficha*) ou para enviar a ficha como mensagem de texto (*Como msg. texto*).
Nova ficha para criar uma nova ficha sem estabelecer ligação à página associada. Introduza o endereço e o nome da página e prima **OK**.



Sugestão: Para ver o nome completo e o endereço de uma ficha da lista de fichas, prima sem soltar .

Note que o telefone pode ter algumas fichas pré-configuradas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá ter as mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que deve ter, por exemplo, relativamente a qualquer site Internet.



Receber uma ficha

Quando tiver recebido uma ficha como mensagem OTA (Over The Air), prima **Gravar** para a acrescentar à lista de fichas ou prima **Opções** e seleccione **Ver** para ver o nome e o endereço da ficha ou **Rejeitar** para rejeitar a ficha.

Cx.entrada serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço ("mensagens difundidas") enviadas pelo fornecedor de serviços (serviço de rede). Estas mensagens podem incluir, por exemplo, cabeçalhos novos disponíveis num serviço de browser e o endereço de um serviço que ofereça as notícias.

Para ver uma mensagem de serviço recebida:

1. Quando não existe nenhuma ligação activa

Quando é apresentada uma nota sobre uma mensagem de serviço nova, prima **Ver** para ver a mensagem imediatamente ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

Para ver a mensagem mais tarde, prima **Menu** no modo de repouso, seleccione **Serviços** e **Cx.entrada serviço** e seleccione a mensagem pretendida.

Quando existe uma ligação activa

Prima **Opções**, seleccione **Outras opções** e **Cx.entrada serviço** e seleccione a mensagem pretendida.

2. Prima **Obter** ou **Opções**.



- Se premir **Obter** (ou ) , o telefone importa o conteúdo indicado na mensagem de serviço.
- Se premir **Opções**, pode seleccionar *Detalhes* para ver informações sobre a mensagem de serviço ou *Apagar* para eliminar a mensagem.

Definições da caixa de entrada do serviço

Prima **Menu** e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições da cx. de entrada serviço*. Seleccione:

- *Mensagens do serviço* para permitir ou impedir a recepção de mensagens de serviço.
- *Ligação automática* para definir o telefone para activar automaticamente o browser quando o telefone recebe uma mensagem de serviço.

Esvaziar a memória cache

Para esvaziar a memória cache:

- Quando não existe nenhuma ligação activa: prima **Menu** no modo de repouso e seleccione *Serviços* e *Limpar a cache*.
- Quando existe uma ligação activa: prima **Opções** e seleccione *Outras opções* e *Limpar a cache*.

Funções de segurança para as ligações de browser

Alguns serviços podem exigir funções de segurança, tais como serviços bancários. Para essas comunicações necessita de certificados de segurança. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços.



Certificados

Existem dois tipos de certificados: certificados de servidor e certificados de autorização.

- **Certificados de servidor**

O telefone utiliza um certificado de servidor para criar uma ligação com uma segurança melhorada ao fornecedor de serviços. O fornecedor de serviços envia o certificado de servidor para o telefone antes de a ligação ser estabelecida e a sua validade é verificada com os certificados de autorização guardados no telefone. Os certificados de servidor não são guardados. O telefone avisa o utilizador se não for possível comprovar a identidade do servidor de Internet, se o certificado de servidor de Internet não for autêntico ou se não tiver o certificado de autorização correcto no telefone.

O indicador de segurança  é apresentado durante a ligação, se a transmissão de dados entre o telefone e o servidor de Internet for codificada.

No entanto, o indicador de segurança não indica que a transmissão de dados entre o servidor de Internet e o servidor de conteúdos é segura. Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre o servidor de Internet e o servidor de conteúdos.



- **Certificados de autorização**

Os certificados de autorização são utilizados por alguns serviços de browser, tais como serviços bancários, bem como para verificar a validade de outros certificados. Pode importar certificados de autorização de um serviço de browser, se o serviço suportar a utilização de certificados de autorização. Se guardar o certificado, este é acrescentado à lista de certificados no telefone.

■ Ir para (Menu 14)

Neste menu, pode activar as mesmas funções que podem ser acedidas premindo **Ir para** no modo de repouso.



Para aceder a este menu: Prima **Menu** no modo de repouso e seleccione **Ir para**.

Para remover funções da lista ou acrescentar mais funções, consulte [Atalhos pessoais](#) na página 101.

■ Serviços SIM (Menu 15)

O cartão SIM pode incluir funções, para além das disponíveis no telefone, às quais pode aceder através do menu 15. Este menu só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.



Nota: Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.



Pode definir o telefone para apresentar mensagens de confirmação enviadas entre o telefone e a rede quando estiver a utilizar serviços SIM. Seleccione a opção *Sim* na definição *Confirmar acções serviço SIM*; consulte a página 106.

Note que a utilização dos serviços SIM pode requerer o envio de uma mensagem de texto ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.



6. Conectividade PC

Pode utilizar diferentes serviços de Internet, tais como World Wide Web (WWW) e correio electrónico (serviços de rede) quando o telefone está ligado a um PC compatível através de uma ligação por infravermelhos ou Bluetooth ou do cabo USB DKU-2. Pode utilizar o telefone com várias aplicações de conectividade e de comunicações de dados para PC.

Com a aplicação Nokia PC Suite pode, por exemplo, sincronizar conteúdos de listas telefónicas e notas de agenda entre o telefone e o PC, criar tons de toque novos e gerir fotografias e vídeo-clips realizados com a câmara do telefone.

Pode encontrar mais informações e ficheiros importáveis na página da Nokia na Internet, www.nokia.com/support/phones/6650.

■ Nokia PC Suite

A aplicação Nokia PC Suite é fornecida com o CD-ROM incluído na embalagem do telefone.

Para utilizar o Nokia PC Suite, instale-o num PC compatível e ligue o telefone ao PC através de uma ligação por infravermelhos ou Bluetooth ou do cabo USB DKU-2 (fornecido em separado).

O Nokia PC Suite contém as aplicações abaixo indicadas. Para mais informações, consulte a ajuda online de cada uma das aplicações.

- **Nokia Application Installer** para instalar aplicações Java do PC no telefone.



- **Nokia Multimedia Player** para ver os ficheiros multimédia do telefone, tais como sons, vídeo-clips e imagens. Também pode criar listas de reprodução dos seus ficheiros multimédia preferidos.
- **Nokia Image Converter** para modificar imagens e transferi-las para um telemóvel compatível, como papel de parede, imagens de contactos e imagens de MMS.
- **Nokia Sound Converter** para converter tons de toque General MIDI em tons de toque polifónicos para o telefone.
- **Nokia Content Copier** para copiar informações ou efectuar cópias de segurança de informações do telefone para um PC ou telefone Nokia compatível.
- **Nokia Settings Manager** para gerir as fichas e as definições de serviços.
- **Nokia Phone Editor** para enviar mensagens de texto e modificar as definições da lista telefónica e das mensagens do telefone.
- **Nokia Phone Browser** para ver o conteúdo do menu *Galeria* do telefone no PC e abrir outras aplicações do Nokia PC Suite.
- **Nokia PC Sync** para sincronizar o conteúdo da lista telefónica e as notas de agenda entre o telefone e um PC compatível.
- Os controladores do modem do Nokia 6650 permitem-lhe utilizar o telefone como se fosse um modem.
- **Nokia Modem Options** para especificar as definições para ligações HSCSD e GPRS.



- **Nokia Connection Manager** para seleccionar o tipo de ligação entre o PC e o telefone.

Protecções de direitos de autor podem impedir que algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos sejam copiados, modificados, transferidos ou reenviados.

■ Utilizar o telefone como um modem

Para obter informações sobre a ligação do telefone a um PC compatível, consulte a documentação que acompanha o Nokia PC Suite. Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicação de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação.

Note que não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, porque pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Não mova o telefone nem o segure na mão durante uma chamada de dados.



7. Informações sobre a bateria

■ Carregar e descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Note que uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.



Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por ex., reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.



CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em lugares com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano seco, limpo e macio para limpar as lentes.



- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.



INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

■ Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Para estar em conformidade com as directrizes relativas à exposição a frequências de rádio, utilize apenas acessórios originais da Nokia. Quando o telefone estiver ligado e a ser utilizado junto ao corpo, utilize sempre uma bolsa de transporte certificada pela Nokia.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.



■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se



este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.

Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.



As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.



■ Chamadas de emergência



Importante: Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, para o 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla 

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser



o único meio de comunicação no local de um acidente: não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

■ Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação abrangente e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras



pessoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado relativamente à utilização ao ouvido, é de 0,64 W/kg. Embora possam existir diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

Este produto cumpre as normas de exposição a frequências de rádio quando utilizado na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou quando estiver posicionado a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e devem manter o produto a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm do corpo.

*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/ quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site www.nokia.com.



GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE

PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (a "Nokia") garante que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeitos quanto aos materiais, concepção e fabrico na data da sua compra original, sujeito aos seguintes termos e condições:

1. Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá i) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.
2. O período de garantia é de doze (12) meses a contar da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso duma compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, este período de garantia manter-se-á durante a parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto aos outros aspectos. Esta garantia limitada só é válida e passível de accionamento nos seguintes países: Bósnia, Bulgária, Chipre, Croácia, Eslovénia, Hungria, Islândia, Israel, Líbano, Macedónia, Malta, Noruega, Polónia, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suíça, Turquia e qualquer Estado membro da União Europeia.
3. Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência repararão ou substituirão, conforme o que a Nokia exclusivamente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças e outros equipamentos que forem objecto de substituição tornar-se-ão propriedade da Nokia.
4. A garantia do Produto não será objecto de prorrogação nem renovação no caso do Produto ser reparado ou substituído.
5. Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos que obriguem a desbloquear ou bloquear o código SIM dum operador, a Nokia informará o Cliente de que se deve dirigir primeiro a esse operador para desbloquear ou bloquear o código SIM do operador antes de arranjar ou substituir o Produto.
6. Esta garantia limitada não se aplica ao desgaste que resulte do uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:
(i) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizadas, reparação utilizando peças não autorizadas, mau uso, instalação errada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou líquidos, influência de produtos químicos ou outros actos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, entre outros, deficiências nas partes consumíveis, tais como as baterias

que têm todas uma vida limitada por natureza, e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por defeitos nos materiais, concepção ou fabrico;

- (ii) a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido avisadas pelo Cliente do defeito dentro de trinta (30) dias a contar do seu aparecimento dentro do período de garantia;
- (iii) o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito dentro do período de garantia;
- (iv) o número de série, código acessório de data ou número IMEI do Produto sejam retirados, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;
- (v) o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular;
- (vi) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado e produzido pela Nokia ou utilizado para fins que não sejam os fins a que se destina;
- (vii) o defeito seja causado pelo facto da bateria ter entrado em curto-circuito ou os selos do compartimento da bateria ou das células terem sido partidos ou terem sinais de terem sido mexidos ou da bateria ter sido utilizada num equipamento que não era aquele para que estava especificada; ou
- (viii) o programa informático do Produto necessite de ser atualizado devido a modificações nos parâmetros da rede celular.

7. Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e sem alterações que indique claramente o nome e morada do vendedor, a data e local de compra, o tipo de produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e sem alterações que contenha a mesma informação, no caso desse recibo de compra ser apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.
8. Esta garantia limitada é o único e exclusivo direito do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente em relação a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, decorrentes da lei (não obrigatórias), contratuais, extra-contratuais ou outras. A Nokia não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, consequentes ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas se o Cliente for uma pessoa jurídica.
9. As modificações ou emendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

